



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/44 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2017, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/2374 για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στα Νοτιοδυτικά Ύδατα 1
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/45 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2017, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES Ια για το έτος 2018 6
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/46 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2017, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας και αλιείας βαθέων υδάτων στα Βορειοδυτικά Ύδατα για το έτος 2018 13
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/47 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2017, για την έγκριση της χρήσης εναλλακτικής μορφής τράτας T90 στην αλιεία στη Βαλτική θάλασσα κατά παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου 21
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/48 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των εγγυημένων παραδοσιακών ιδίotypων προϊόντων [Suikerstroop (ΕΠΠ)] 23
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/49 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου, κατόπιν επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 31
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/50 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την 280ή τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα 35

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Απόφαση (ΕΕ) 2018/51 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας για την παροχή χρηματοδότησης στο Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη 37
 - * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/52 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης 39
-

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 (ΕΕ L 224 της 31.8.2017) 41

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/44 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2017

για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/2374 για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στα Νοτιοδυτικά Ύδατα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6 και το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 αποσκοπεί στην προοδευτική εξάλειψη των απορρίψεων σε όλους τους τύπους αλιείας της Ένωσης, μέσω της θέσπισης υποχρέωσης εκφόρτωσης για τα αλιεύματα ειδών που υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων.
- (2) Με στόχο την εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης, το άρθρο 15 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εγκρίνει σχέδια απορρίψεων μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη, με βάση κοινές συστάσεις από τα κράτη μέλη, σε συνεννόηση με τα οικεία γνωμοδοτικά συμβούλια.
- (3) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2374 της Επιτροπής ⁽²⁾ θέσπισε σχέδιο απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στα Νοτιοδυτικά Ύδατα, ύστερα από κοινή σύσταση που υποβλήθηκε από το Βέλγιο, την Ισπανία, τη Γαλλία, τις Κάτω Χώρες και την Πορτογαλία το 2016.
- (4) Το Βέλγιο, η Ισπανία, η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες και η Πορτογαλία έχουν άμεσο συμφέρον στη διαχείριση της αλιείας στα Νοτιοδυτικά Ύδατα. Στις 2 Ιουνίου 2017, τα εν λόγω κράτη μέλη υπέβαλαν νέα κοινή σύσταση προς την Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με το Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Νοτιοδυτικών Υδάτων, στην οποία προτείνονται ορισμένες τροποποιήσεις στο σχέδιο απορρίψεων.
- (5) Η νέα κοινή σύσταση εξετάστηκε από την ΕΤΟΕΑ ⁽³⁾. Τα μέτρα που προτείνονται στο πλαίσιο αυτής της κοινής σύστασης συνάδουν με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και μπορούν, συνεπώς, να περιληφθούν στο σχέδιο απορρίψεων.
- (6) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται η αλιεία του είδους προσφυγάκι (*Micromesistius roulei*) που αλιεύεται με τράτες βυθού και γρίπους στις διαιρέσεις ICES VIIIc και IXa να περιληφθεί επίσης στο σχέδιο απορρίψεων που θεσπίζει ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/2374.
- (7) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται επίσης η τροποποίηση του ορισμού της αλιείας για την πεσκαντρίτσα (*Lophiidae*) στις διαιρέσεις ICES VIII a, b, d και e και στις διαιρέσεις ICES VIIIc και IXa, όπως προβλέπεται στο σχέδιο απορρίψεων, με την προσθήκη κωδικού αλιευτικού εργαλείου για μανωμένα δίχτυα (GTR) και τη μείωση του μεγέθους ματιών για όλα τα στάσια δίχτυα από 200 σε 170 mm.

⁽¹⁾ ΕΕ L 354 της 28.1.2013, σ. 22.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2374 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2016, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στα Νοτιοδυτικά Ύδατα (ΕΕ L 352 της 23.12.2016, σ. 33).

⁽³⁾ 2017-07_STECF PLEN 17-02_JRCxxx.pdf

- (8) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται επίσης η διατήρηση της εξαίρεσης από την υποχρέωση εκφόρτωσης που χορηγείται από το σχέδιο απορρίψεων για την καραβίδα που αλιεύεται από τράτες στις υποπεριοχές ICES VIII και IX, καθώς, σύμφωνα με τα υπάρχοντα επιστημονικά στοιχεία, τα ποσοστά επιβίωσης μπορεί να είναι υψηλά, αν ληφθούν υπόψη τα χαρακτηριστικά των εργαλείων με τα οποία αλιεύεται αυτό το είδος, οι αλιευτικές πρακτικές και το οικοσύστημα. Η ΕΤΟΕΑ, στην αξιολόγησή της, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι από τα πλέον πρόσφατα πειράματα και τις μελέτες, που συμπληρώθηκαν από τις πρόσθετες πληροφορίες που υπέβαλαν τα κράτη μέλη, προκύπτουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα ποσοστά επιβίωσης. Συνεπώς, η εν λόγω εξαίρεση που χορηγήθηκε δύο φορές (για το έτος 2016 και για το έτος 2017) θα πρέπει να διατηρηθεί κατά το έτος 2018.
- (9) Η εξαίρεση de minimis που προβλέπεται στο σχέδιο απορρίψεων για τον μπακαλιάρo μερλούκιο, με ανώτατο όριο το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους για το 2018, με σκάφη που αλιεύουν αυτό το είδος στις υποπεριοχές ICES VIII και IX με τράτες, βασίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί βιώσιμη αύξηση της επιλεκτικότητας. Η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι πρόσθετες πληροφορίες που υπέβαλαν τα κράτη μέλη όσον αφορά την επιλεκτικότητα δεν περιείχαν πρόσθετα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η επιλεκτικότητα είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί για τις εμπλεκόμενες εξειδικευμένες αλιευτικές δραστηριότητες («métiers»). Ωστόσο, θα πρέπει να πραγματοποιηθούν περαιτέρω μελέτες προκειμένου να βελτιωθεί η αιτιολόγηση για την εν λόγω εξαίρεση. Συνεπώς, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να παραταθεί για το έτος 2018 και υπό την προϋπόθεση ότι τα κράτη μέλη θα παράσχουν βελτιωμένες πληροφορίες για τη στήριξη της εν λόγω εξαίρεσης που θα αξιολογηθούν από την ΕΤΟΕΑ.
- (10) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2374 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Επειδή τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός έχουν άμεσο αντίκτυπο στις οικονομικές δραστηριότητες που συνδέονται με τον προγραμματισμό της αλιευτικής περιόδου των σκαφών της Ένωσης, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του. Θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2018,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2374 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 3 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για τον μπακαλιάρo μερλούκιο (*Merluccius merluccius*), έως 6 %, κατ' ανώτατο όριο, των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους για το 2018 με σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες και γρίπους (κωδικοί αλιευτικών εργαλείων: ΟΤΤ, ΟΤΒ, ΡΤΒ, ΟΤ, ΡΤ, ΤΒΝ, ΤΒΣ, ΤΧ, ΣΣC, ΣΡΡ, ΤΒ, ΣΔΝ, ΣΧ και ΣV) που αλιεύουν μπακαλιάρo μερλούκιο στις υποπεριοχές ICES VIII και IX.».

2) Στο άρθρο 3 παράγραφος 2, το έτος «2017» αντικαθίσταται από το έτος «2018».

3) Το παράρτημα αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τύποι αλιείας που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης

1. Αλιεία γλώσσας (*Solea solea*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIIa, b, d και e	OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX	Όλες οι τράτες βυθού	Μέγεθος ματιών από 70 mm έως 100 mm	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας
	TBB	Όλες οι δοκό-τράτες	Μέγεθος ματιών από 70 mm έως 100 mm	
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα & τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm	

2. Αλιεία γλώσσας (*Solea solea*) και ευρωπαϊκής χωματίδας (*Pleuronectes platessa*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
ICES διαίρεση IXa	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα & τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας και ευρωπαϊκής χωματίδας

3. Αλιεία μπακαλιάρου μερλούκιου (*Merluccius merluccius*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIIa, b, d και e	OTT, OTB, PTB, SDN, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SX, SV	Όλες οι τράτες βυθού & οι γρίποι	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου μερλούκιου
	LL, LLS	Όλα τα παραγάδια	Όλα	
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN	Όλα τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm	
Διαιρέσεις ICES VIIIc και IXa	OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX, SV	Όλες οι τράτες βυθού και οι γρίποι	Τα σκάφη που πληρούν τα ακόλουθα σωρευτικά κριτήρια: 1. Χρησιμοποιούν μέγεθος ματιών τουλάχιστον 70 mm 2. Οι συνολικές εκφορτώσεις μπακαλιάρου μερλούκιου κατά την περίοδο 2014/2015 ⁽¹⁾ είναι: άνω του 5 % όλων των ειδών που εκφορτώθηκαν και άνω των 5 μετρικών τόνων.	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου μερλούκιου

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN	Όλα τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών από 80 mm έως 99 mm	
	LL, LLS	Όλα τα παραγάδια	Άγκιστρο μεγέθους μεγαλύτερου από 3,85 cm ± - 1,15 cm μήκος και 1,6 cm ± - 0,4 cm πλάτος	

(¹) Περίοδος αναφοράς για το έτος 2017. Για το 2018, περίοδος αναφοράς θα είναι το 2015/2016.

4. Αλιεία πεσκαντρίτσας (*Lorhiidae*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIa, b, d και e	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN, GTR	Όλα τα μανωμένα δίχτυα και τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 170 mm	Όλα τα αλιεύματα πεσκαντρίτσας
Διαιρέσεις ICES VIIc και IXa	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN, GTR	Όλα τα μανωμένα δίχτυα και τα απλάδια δίχτυα	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 170 mm	Όλα τα αλιεύματα πεσκαντρίτσας

5. Αλιεία караβίδας (*Nephrops norvegicus*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIa, b, d και e (μόνον εντός των λειτουργικών μονάδων)	OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX	Όλες οι τράτες βυθού	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 70 mm	Όλα τα αλιεύματα караβίδας
Διαιρέσεις ICES VIIc και IXa (μόνον εντός των λειτουργικών μονάδων)	OTB, PTB, OTT, TBN, TBS, OT, PT, TX TB	Όλες οι τράτες βυθού	Μέγεθος ματιών τουλάχιστον 70 mm	Όλα τα αλιεύματα караβίδας

6. Αλιεία μαύρου σπαθόψαρου (*Aphanopus carbo*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIc, IX, X και ζώνη CECAF 34.1.2	LLS, DWS	Στάσιμα παραγάδια βαθέων υδάτων	—	Όλα τα αλιεύματα μαύρου σπαθόψαρου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2014 και το 2015 (¹) περιλάμβανε μαύρο σπαθόψαρο σε ποσοστό άνω του 20 %

(¹) Περίοδος αναφοράς για το έτος 2017. Για το 2018, περίοδος αναφοράς θα είναι το 2015/2016.

7. Αλιεία πελαγίσου λυθρινιού (*Pagellus bogaraveo*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαίρεση ICES IX	LLS, DWS	Στάσιμα παραγάδια βαθέων υδάτων	Αγκιστρο μεγέθους μεγαλύτερου από 3,95 cm μήκος και 1,65 cm πλάτος	Όλα τα αλιεύματα πελαγίσου λυθρινιού, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2014 και το 2015 ⁽¹⁾ περιελάμβανε πελαγίσιο λυθρίνι σε ποσοστό άνω του 20 %

⁽¹⁾ Περίοδος αναφοράς για το έτος 2017. Για το 2018, περίοδος αναφοράς θα είναι το 2015/2016.

8. Αλιεία του είδους προσφυγάκι (*Micromesistius roulei*)

Αλιευτικές ζώνες	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Διαιρέσεις ICES VIIIc και IXa	ΟΤΤ, ΟΤΒ, ΡΤΒ, ΟΤ, ΡΤ, ΤΒΝ, ΤΒΣ, ΤΧ, ΣΣC, ΣΡΡ, ΤΒ, ΣΔΝ, ΣΧ, ΣΥ	Όλες οι τράτες βυθού και οι γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα του είδους προσφυγάκι

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/45 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Οκτωβρίου 2017****για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa για το έτος 2018**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών ⁽²⁾ και συγκεκριμένα το άρθρο 18α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 αποσκοπεί στην προοδευτική εξάλειψη των απορρίψεων σε όλους τους τύπους αλιείας της Ένωσης, μέσω της θέσπισης υποχρέωσης εκφόρτωσης για τα αλιεύματα ειδών που υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων.
- (2) Με στόχο την εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης, το άρθρο 15 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εγκρίνει σχέδια απορρίψεων μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη, με βάση κοινές συστάσεις από τα κράτη μέλη, σε συνεννόηση με τα οικεία γνωμοδοτικά συμβούλια.
- (3) Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν άμεσο συμφέρον διαχείρισης της αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα. Κατόπιν διαβούλευσης με το Γνωμοδοτικό Συμβούλιο της Βόρειας Θάλασσας, τα εν λόγω κράτη μέλη υπέβαλαν κοινή σύσταση στις 3 Ιουνίου 2016 στην Επιτροπή σχετικά με ένα σχέδιο απορρίψεων για την αλιεία βενθοπελαγικών ειδών στη Βόρεια Θάλασσα. Με βάση αυτή την κοινή σύσταση, ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 της Επιτροπής ⁽³⁾ θέσπισε σχέδιο απορρίψεων που εφαρμόζεται σε αυτούς τους τύπους αλιείας.
- (4) Έπειτα από διαβούλευση με το Γνωμοδοτικό Συμβούλιο της Βόρειας Θάλασσας, το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλαν νέα κοινή σύσταση στις 31 Μαΐου 2017 στην Επιτροπή σχετικά με νέο σχέδιο απορρίψεων για την αλιεία βενθοπελαγικών ειδών στη Βόρεια Θάλασσα. Οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις των αρμόδιων επιστημονικών οργάνων εξετάστηκαν από την Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ). Στις 8 Σεπτεμβρίου πραγματοποιήθηκε συνεδρίαση της ομάδας εμπειρογνομόνων στην οποία συμμετείχαν εκπρόσωποι των 28 κρατών μελών, η Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως παρατηρητής και κατά τη διάρκεια της οποίας συζητήθηκαν τα εν λόγω μέτρα.
- (5) Μετά την υποβολή νέας κοινής σύστασης, κρίνεται σκόπιμη η κατάργηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/2250.
- (6) Τα μέτρα που προτείνονται στη νέα κοινή σύσταση είναι σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (7) Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, στη Βόρεια Θάλασσα περιλαμβάνονται και οι ζώνες ICES IIIa και IV. Δεδομένου ότι ορισμένα βενθοπελαγικά αποθέματα που εμπίπτουν στο προτεινόμενο σχέδιο απορρίψεων συναντώνται επίσης στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa, τα οικεία κράτη μέλη συνιστούν η ICES IIa να καλύπτεται επίσης από το σχέδιο απορρίψεων.
- (8) Το νέο σχέδιο απορρίψεων για το έτος 2018 θα πρέπει να περιλαμβάνει τις διατάξεις που προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2250 σχετικά με τα είδη προς εκφόρτωση και θα πρέπει να καθορίζει πρόσθετα είδη και τύπους αλιείας που θα πρέπει να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης το 2018.

⁽¹⁾ ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1.

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2016, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa (ΕΕ L 340 της 15.12.2016, σ. 2).

- (9) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 εισήγαγε εξαιρέσεις που συνδέονται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης, όπως προβλέπεται από το άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013⁽¹⁾, όσον αφορά τα αλιεύματα караβίδας που αλιεύονται με κιούρτους και τράτες που χρησιμοποιούν ορισμένες διατάξεις επιλεκτικότητας στη διαίρεση ICES IIIa. Τα κράτη μέλη προσκόμισαν επιστημονικά στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν υψηλά ποσοστά επιβίωσης για τα αλιεύματα караβίδας με τράτες βυθού. Τα εν λόγω στοιχεία υποβλήθηκαν και η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι επαρκή. Η νέα κοινή σύσταση προτείνει τη συνέχιση της εφαρμογής των εν λόγω εξαιρέσεων. Συνεπώς, οι ως άνω εξαιρέσεις θα πρέπει να περιληφθούν στο νέο σχέδιο απορρίψεων για το έτος 2018.
- (10) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 εισήγαγε εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης όσον αφορά τα αλιεύματα караβίδας στην υποπεριοχή ICES IV για ορισμένα αλιευτικά εργαλεία, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται διάταξη επιλεκτικότητας δικτυωτού πλέγματος (netgrid). Ο ως άνω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός απαιτούσε από τα κράτη μέλη που έχουν άμεσο διαχειριστικό συμφέρον στη Βόρεια Θάλασσα να υποβάλουν στην Επιτροπή πρόσθετα επιστημονικά στοιχεία που να δικαιολογούν τις εξαιρέσεις που προβλέπονται για τις συγκεκριμένες τράτες βυθού. Τα στοιχεία υποβλήθηκαν και η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δικαιολογούν εξαίρεση μόνο για τους χειμερινούς μήνες και σε ορισμένες περιοχές (λειτουργικές μονάδες ICES). Συνεπώς, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο νέο σχέδιο απορρίψεων για το έτος 2018, ωστόσο, θα πρέπει να περιορίζεται στους χειμερινούς μήνες και σε ορισμένες λειτουργικές μονάδες ICES.
- (11) Η νέα κοινή σύσταση περιλαμβάνει εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης για τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα όσον αφορά τον τύπο αλιείας που πραγματοποιείται με κιούρτους και βολκούς, καθώς και για τα αλιεύματα γλώσσας που αλιεύονται με τράτες με πόρτες.
- (12) Με βάση τα επιστημονικά στοιχεία που παρέχονται στη νέα κοινή σύσταση, τα οποία εξετάστηκαν από την ΕΤΟΕΑ, και λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των αλιευτικών εργαλείων, των αλιευτικών πρακτικών και του οικοσυστήματος, οι ως άνω εξαιρέσεις που συνδέονται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης θα πρέπει να περιληφθούν στο νέο σχέδιο απορρίψεων για το έτος 2018.
- (13) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 θέσπισε εξαιρέσεις de minimis για:
- τη γλώσσα που αλιεύεται με μανωμένα και απλάδια δίχτυα στη διαίρεση ICES IIIa, στην υποπεριοχή ICES IV και στα ενωσιακά ύδατα της υποπεριοχής ICES IIa,
 - τη γλώσσα που αλιεύεται με ορισμένες δοκότράτες που είναι εξοπλισμένες με φύλλο Flemish στην υποπεριοχή ICES IV,
 - τις караβίδες που αλιεύονται με ορισμένες τράτες βυθού στην υποπεριοχή ICES IV και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa.
- Η νέα κοινή σύσταση προτείνει τη συνέχιση της εφαρμογής των εν λόγω εξαιρέσεων de minimis. Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο οι ως άνω εξαιρέσεις να περιληφθούν στο νέο σχέδιο απορρίψεων.
- (14) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται: εξαίρεση de minimis για συνδυασμό αλιευμάτων γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, γάδου και μαύρου μπακαλιάρου με ορισμένες τράτες βυθού στη διαίρεση ICES IIIa· εξαίρεση de minimis για συνδυασμό αλιευμάτων, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, γάδου και μαύρου μπακαλιάρου με κοφινέλλα στη διαίρεση ICES IIIa· εξαίρεση de minimis για το νταούκι Ατλαντικού και τον γάδο που αλιεύεται με τράτες βυθού στη διαίρεση ICES IVc· και εξαίρεση de minimis για το νταούκι Ατλαντικού για αλιεύματα με ορισμένες τράτες βυθού στη διαίρεση ICES IIIa.
- (15) Με βάση αδιάσειστα αποδεικτικά στοιχεία που παρείχαν τα κράτη μέλη για αυτές τις εξαιρέσεις de minimis που εξετάστηκαν από την ΕΤΟΕΑ, η οποία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω εξαιρέσεις περιείχαν αιτιολογημένα επιχειρήματα ότι περαιτέρω βελτιώσεις της επιλεκτικότητας είναι δύσκολο να επιτευχθούν ή συνεπάγονται δυσανάλογες δαπάνες για τον χειρισμό των ανεπιθύμητων αλιευμάτων, είναι σκόπιμο να καθοριστούν εξαιρέσεις de minimis σύμφωνα με το ποσοστό που προτείνεται στη νέα κοινή σύσταση, εντός των ορίων του άρθρου 15 παράγραφος 5 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (16) Το άρθρο 18α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να θεσπίσει, με σκοπό την έγκριση σχεδίων απορρίψεων και για τα είδη που υπόκεινται σε υποχρέωση εκφόρτωσης, ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης, προκειμένου να διασφαλίζεται η προστασία των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών. Τα ως άνω ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης είναι δυνατόν, κατά περίπτωση, να παρεκκλίνουν από τα μεγέθη που ορίζονται στο παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98. Όσον αφορά την караβίδα στη διαίρεση ICES IIIa, είναι σκόπιμο να διατηρηθούν τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης που ορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/2440 της Επιτροπής⁽²⁾, δηλαδή συνολικό μήκος 105 mm και μήκος κελύφους 32 mm και να προστεθεί ελάχιστο μήκος ουράς 59 mm, με βάση τη νέα κοινή σύσταση και την αξιολόγηση της ΕΤΟΕΑ, σύμφωνα με την οποία το μήκος ουράς αντιστοιχεί στις ισχύουσες τιμές για το συνολικό μήκος και το μήκος κελύφους.

(1) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

(2) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2440 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2015, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa (ΕΕ L 336 της 23.12.2015, σ. 42).

- (17) Τα σχέδια απορρίψεων μπορούν επίσης να περιλαμβάνουν τεχνικά μέτρα όσον αφορά τους τύπους αλιείας ή τα είδη που εμπίπτουν στην υποχρέωση εκφόρτωσης. Για την αύξηση της επιλεκτικότητας των αλιευτικών εργαλείων και τη μείωση των ανεπιθύμητων αλιευμάτων στο Skagerrak, είναι σκόπιμο να διατηρηθούν ορισμένα τεχνικά μέτρα, τα οποία συμφωνήθηκαν μεταξύ της Ένωσης και της Νορβηγίας το 2011 ⁽¹⁾ και το 2012 ⁽²⁾, καθώς και να επιτραπεί η χρήση της διάταξης επιλεκτικότητας SerNep.
- (18) Για να διασφαλιστεί κατάλληλος έλεγχος, θα πρέπει να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις ώστε τα κράτη μέλη να καταρτίσουν καταλόγους σκαφών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.
- (19) Δεδομένου ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό έχουν άμεσο αντίκτυπο στον προγραμματισμό της αλιευτικής περιόδου των σκαφών της Ένωσης και στις σχετικές οικονομικές δραστηριότητες, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2018 προκειμένου να συμμορφωθεί με τα χρονικά πλαίσια που καθορίζονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης

Στην υποπεριοχή ICES IV (Βόρεια Θάλασσα), στη διαίρεση ICES IIIa (Kattegat και Skagerrak) και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa (Νορβηγική Θάλασσα), η υποχρέωση εκφόρτωσης που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται για την αλιεία βενθοπελαγικών ειδών σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) Ως «φύλλο Seltra» νοείται διάταξη επιλεκτικότητας που:
 - αποτελείται από ένα άνω φύλλο δικτυώματος μεγέθους ματιών τουλάχιστον 270 mm (ρομβοειδών ματιών) τοποθετημένο σε τμήμα τεσσάρων φύλλων και προσαρμοσμένο με αναλογία συναρμογής τρία μάτια 90 mm ανά ένα μάτι 270 mm, ή από άνω φύλλο δικτυώματος μεγέθους ματιών τουλάχιστον 140 mm (τετράγωνων ματιών),
 - είναι μήκους τουλάχιστον 3 μέτρων,
 - απέχει το πολύ 4 μέτρα από το σχοινί του σάκου, και
 - εκτείνεται κατά το πλήρες πλάτος του άνω φύλλου της τράτας (δηλαδή από τη μία πλευρική νεύρωση στην άλλη).
- 2) Ως «διάταξη επιλεκτικότητας δικτυωτού πλέγματος (netgrid)» νοείται διάταξη επιλεκτικότητας που αποτελείται από τμήμα τεσσάρων φύλλων που προσαρμόζεται σε τράτα δύο φύλλων με κεκλιμένο φύλλο δικτυώματος ρομβοειδών ματιών, μεγέθους ματιών τουλάχιστον 200 mm, που οδηγεί σε οπή διαφυγής στο άνω τμήμα της τράτας.
- 3) Ως «φύλλο Flemish» νοείται το τελευταίο κωνικό τμήμα δικτυώματος δοκότράτας του οποίου:
 - το εμπρόσθιο μέρος είναι απευθείας προσδεδεμένο στον σάκο,
 - τα τμήματα του ανώτερου και του κατώτερου δικτυώματος είναι κατασκευασμένα από μάτια τουλάχιστον 120 mm, όπως μετρώνται μεταξύ των κόμβων,
 - το μήκος, όταν το φύλλο είναι τεντωμένο, είναι τουλάχιστον 3 m.
- 4) Ως «SerNep» νοείται τράτα με πόρτες η οποία:
 - είναι κατασκευασμένη με δικτύωμα της κατηγορίας μεγέθους ματιών από 80 έως 99 + ≥ 100 mm,

⁽¹⁾ Συμφωνημένο πρακτικό των διαβουλεύσεων για θέματα αλιείας μεταξύ Νορβηγίας και Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τον κανονισμό αλιείας στο Skagerrak και στο Kattegat για το 2012.

⁽²⁾ Συμφωνημένο πρακτικό των διαβουλεύσεων για θέματα αλιείας μεταξύ Νορβηγίας και Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τα μέτρα για την εφαρμογή της απαγόρευσης απορρίψεων και τα μέτρα ελέγχου στην περιοχή Skagerrak, 4 Ιουλίου 2012.

- είναι εξοπλισμένη με πολλαπλούς σάκους με μέγεθος ματιών που κυμαίνεται από τουλάχιστον 80 έως 120 mm, οι οποίοι προσδένονται σε ένα τεμάχιο επιμήκυνσης, ενώ ο άνω σάκος είναι κατασκευασμένος με μέγεθος ματιών τουλάχιστον 120 mm και είναι εξοπλισμένος με φύλλο επιλογής με μέγιστο μέγεθος ματιών 105 mm, και
- μπορεί επίσης να είναι εξοπλισμένη με προαιρετική εσχάρα διαλογής με διάστημα μήκους τουλάχιστον 17 mm μεταξύ των ράβδων, υπό την προϋπόθεση ότι είναι κατασκευασμένη έτσι ώστε να επιτρέπει τη διαφυγή της μικρής караβίδας.

Άρθρο 3

Είδη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης

Η υποχρέωση εκφόρτωσης ισχύει για τα είδη που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στα άρθρα 4 έως 7.

Άρθρο 4

Εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης όσον αφορά την караβίδα

1. Η εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης και αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 ισχύει για τα ακόλουθα αλιεύματα караβίδας:
 - α) τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν με κιούρτους (FPO⁽¹⁾).
 - β) τα αλιεύματα στη διαίρεση ICES IIIa με τράτες βυθού (OTB, TBN) με μέγεθος ματιών τουλάχιστον 70 mm, οι οποίες είναι εξοπλισμένες με εσχάρα διαλογής ειδών με ανώτατο διάστημα μήκους 35 mm μεταξύ των ράβδων.
 - γ) τα αλιεύματα στη διαίρεση IIIa της ICES με τράτες βυθού (OTB, TBN) με μέγεθος ματιών τουλάχιστον 90 mm που είναι εξοπλισμένες με φύλλο seltra.
 - δ) κατά τους χειμερινούς μήνες (Οκτώβριο έως Μάρτιο), τα αλιεύματα στις λειτουργικές μονάδες Farn Deeps (FU6), Firth of Forth (FU8) και Moray Firth (FU9) με τράτες βυθού (OTB, TBN) μεγέθους ματιών τουλάχιστον 80 mm που είναι εξοπλισμένες με διάταξη επιλεκτικότητας δικτυωτού πλέγματος (netgrid).
2. Κατά την απόρριψη караβίδας που αλιεύθηκε σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η караβίδα ελευθερώνεται αμέσως, ολόκληρη, στην περιοχή όπου αλιεύθηκε.

Άρθρο 5

Εξαίρεση που συνδέεται με υψηλά ποσοστά επιβίωσης όσον αφορά τη γλώσσα

1. Η εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης και αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται για τα αλιεύματα γλώσσας κάτω του ελάχιστου μεγέθους αναφοράς διατήρησης εντός έξι ναυτικών μιλίων από την ακτή εντός της ζώνης ICES IVc και εκτός περιοχών που έχουν προσδιοριστεί ως περιοχές αναπαραγωγής, με τράτες με πόρτες (OTB) σάκου μεγέθους ματιού 80-99 mm.
2. Η εξαίρεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισχύει μόνον για τα σκάφη μήκους μικρότερου των 10 μέτρων, μηχανής ισχύος κάτω των 221 kW, όταν αλιεύουν σε ύδατα βάθους μικρότερου των 30 μέτρων και με περιορισμό χρήσης των συρόμενων εργαλείων σε διάρκεια έως 1:30 ώρα.
3. Κατά την απόρριψη γλώσσας που έχει αλιευθεί σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η γλώσσα ελευθερώνεται αμέσως.

Άρθρο 6

Εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης όσον αφορά τα παρεμπόδινα αλιεύματα σε κιούρτους και βολκούς

1. Η εξαίρεση που συνδέεται με τα υψηλά ποσοστά επιβίωσης και αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται στα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, ευρωπαϊκής χωματίδας, γλώσσας, μπακαλιάρου μερλούκιου και μαύρου μπακαλιάρου με κιούρτους και βολκούς (FPO, FYK).
2. Κατά την απόρριψη ιχθύων που αλιεύονται σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι ιχθύες ελευθερώνονται αμέσως και κάτω από την επιφάνεια της θάλασσας.

(¹) Οι κωδικοί αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα κανονισμό παραπέμπουν στους κωδικούς του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Για τα σκάφη των οποίων το ολικό μήκος είναι μικρότερο από 10 μέτρα, οι κωδικοί αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα πίνακα παραπέμπουν στους κωδικούς ταξινόμησης αλιευτικών εργαλείων του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

Άρθρο 7

Εξαιρέσεις de minimis

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, μπορούν να απορρίπτονται οι ακόλουθες ποσότητες σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού:

- α) στην αλιεία από σκάφη που χρησιμοποιούν απλάδια δίχτυα και μανωμένα δίχτυα (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF) στη διαίρεση ICES IIIa, στην υποπεριοχή ICES IV και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa:
- ποσότητα γλώσσας η οποία δεν υπερβαίνει το 3 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του συγκεκριμένου είδους·
- β) στην αλιεία από σκάφη που χρησιμοποιούν δοκότρατες (TBB) μεγέθους ματιών 80-119 mm με αυξημένο μέγεθος ματιών στην επέκταση της δοκότρατας (φύλλο Flemish) στην υποπεριοχή ICES IV:
- ποσότητα γλώσσας με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, η οποία δεν υπερβαίνει το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του συγκεκριμένου είδους·
- γ) στην αλιεία από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού (OTB, OTT, TB, TBN) μεγέθους ματιών 80-99 mm στην υποπεριοχή ICES IV και σε ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa:
- ποσότητα караβιδας με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, η οποία δεν υπερβαίνει το 2 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του συγκεκριμένου είδους·
- δ) στην αλιεία караβιδας από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού (OTB, TBN) με μέγεθος ματιών ίσο ή μεγαλύτερο από 70 mm, εξοπλισμένες με εσχάρα διαλογής ειδών με ανώτατο διάστημα μήκους 35 mm μεταξύ των ράβδων στη διαίρεση ICES IIIa:
- συνδυασμένη ποσότητα γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, γάδου και μαύρου μπακαλιάρου με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, η οποία δεν υπερβαίνει το 4 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων караβιδας, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού και γαρίδας της Αρκτικής, γάδου και μαύρου μπακαλιάρου·
- ε) στην αλιεία γαρίδας της Αρκτικής από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού (OTB) με μέγεθος ματιών ίσο ή μεγαλύτερο από 35 mm, εξοπλισμένες με εσχάρα διαλογής ειδών με ανώτατο διάστημα μήκους 19 mm μεταξύ των ράβδων, με ανεμπόδιο στόμιο εξόδου ιχθύων, στη διαίρεση ICES IIIa:
- συνδυασμένη ποσότητα γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού του Ατλαντικού, γάδου, ευρωπαϊκής χωματίδας και μαύρου μπακαλιάρου με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, η οποία δεν υπερβαίνει το 1 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων караβιδας, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, γάδου, μαύρου μπακαλιάρου, ευρωπαϊκής χωματίδας και γαρίδας της Αρκτικής·
- στ) στη μεικτή αλιεία γλώσσας, νταουκιού Ατλαντικού, ευρωπαϊκής χωματίδας και ειδών που δεν υπάγονται σε όρια αλιευμάτων με σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού (OTB, OTT, SDN, SSC), μεγέθους ματιών 70-99 mm στη διαίρεση ICES IV:
- συνδυασμένη ποσότητα νταουκιού του Ατλαντικού και γάδου με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, η οποία δεν υπερβαίνει το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων караβιδας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, γλώσσας, γαρίδας Αρκτικής, νταουκιού Ατλαντικού, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου και γάδου· η μέγιστη ποσότητα γάδου που μπορεί να απορρίπτεται περιορίζεται στο 2 % των εν λόγω συνολικών ετήσιων αλιευμάτων·
- ζ) στην αλιεία με σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού (OTB, OTT, TBN) μεγέθους ματιών 90-119 mm, οι οποίες είναι εξοπλισμένες με φύλλο Seltra, ή μεγέθους 120 mm και άνω στη διαίρεση ICES IIIa:
- ποσότητα νταουκιού Ατλαντικού με μέγεθος μικρότερο από τα ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης, με ανώτατο όριο το 2 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων караβιδας, γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού, μαύρου μπακαλιάρου, γλώσσας, ευρωπαϊκής χωματίδας και μαύρου μπακαλιάρου.

Άρθρο 8

Ελάχιστα μεγέθη αναφοράς διατήρησης

Κατά παρέκκλιση από το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης που ορίζεται στο παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης της караβιδας στη διαίρεση ICES IIIa, καθορίζεται ως εξής:

- α) συνολικό μήκος 105 mm·
- β) μήκος ουράς 59 mm·
- γ) μήκος κελύφους 32 mm.

Άρθρο 9

Ειδικά τεχνικά μέτρα στο Skagerrak

1. Απαγορεύεται στο Skagerrak η μεταφορά επί του σκάφους ή η χρήση οποιασδήποτε τράτας, δανέζικου γρίπου, δοκότρατας ή παρόμοιων συρόμενων διχτύων με μέγεθος ματιών μικρότερο των 120 mm.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, μπορούν να χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες τράτες:
 - α) τράτες με σάκο με μέγεθος ματιών διχτύων τουλάχιστον 90 mm, υπό τον όρο ότι είναι εξοπλισμένες με φύλλο seltra ή με εσχάρα διαλογής με ανώτατο διάστημα 35 mm μεταξύ των ράβδων·
 - β) τράτες με σάκο μεγέθους (τετράγωνων) ματιών διχτύων τουλάχιστον 70 mm, που διαθέτουν εσχάρα διαλογής με ανώτατο διάστημα 35 mm μεταξύ των ράβδων·
 - γ) τράτες με ελάχιστο μέγεθος ματιών κάτω των 70 mm όταν αλιεύουν πελαγικά ή βιομηχανικά είδη, υπό τον όρο ότι τα αλιεύματα περιέχουν σε ποσοστό πάνω από 80 % ένα ή περισσότερα πελαγικά ή βιομηχανικά είδη·
 - δ) τράτες με σάκο μεγέθους ματιών τουλάχιστον 35 mm κατά την αλιεία γαρίδας της Αρκτικής, υπό τον όρο ότι η τράτα είναι εξοπλισμένη με εσχάρα διαλογής με ανώτατο διάστημα 19 mm μεταξύ των ράβδων.
3. Διάταξη συγκράτησης ιχθύων επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κατά την αλιεία γαρίδας της Αρκτικής σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο δ), υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επαρκείς αλιευτικές δυνατότητες για να καλύψουν τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα και ότι η διάταξη συγκράτησης:
 - α) έχει κατασκευαστεί με άνω φύλλο δικτυώματος ελάχιστου μεγέθους 120 mm με τετράγωνα μάτια·
 - β) είναι μήκους τουλάχιστον 3 μέτρων, και
 - γ) πλάτους τουλάχιστον ίσου με το πλάτος της εσχάρας διαλογής.

Άρθρο 10

SepNep

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, επιτρέπεται η χρήση διχτύων SepNep.

Άρθρο 11

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/2250 καταργείται.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως την 31η Δεκεμβρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αλιευτικό εργαλείο ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Μέγεθος ματιών	Είδη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης
Τράτες: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Τράτες: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	70-99 mm	Όλα τα αλιεύματα γάδου ⁽³⁾ , γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Τράτες: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	32-69 mm	Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Δοκότρατες: TBB	≥ 120 mm	Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Δοκότρατες: TBB	80-119 mm	Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Απλάδια δίχτυα, δίχτυα εμπλοκής και μανωμένα δίχτυα: GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF		Όλα τα αλιεύματα γάδου ⁽³⁾ , γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Αγκίστρια και πετονιές: LLS, LLD, LL, LTL, LX, LHP, LHM		Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μπακαλιάρου μερλούκιου, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.
Ιχθυοπαγίδες: FPO, FIX, FYK, FPN		Όλα τα αλιεύματα γάδου, γλώσσας, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, ευρωπαϊκής χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, караβίδας και νταουκιού Ατλαντικού.

⁽¹⁾ Οι κωδικοί αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα πίνακα παραπέμπουν στους κωδικούς του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112 της 30.4.2011, σ. 1).

⁽²⁾ Για τα σκάφη των οποίων το ολικό μήκος είναι μικρότερο από 10 μέτρα, οι κωδικοί αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα πίνακα παραπέμπουν στους κωδικούς ταξινόμησης αλιευτικών εργαλείων του Οργανισμού Επιστισμού και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

⁽³⁾ Η υποχρέωση εκφόρτωσης για τα αλιεύματα γάδου δεν εφαρμόζεται στην υποδιαίρεση ICES IIIaS.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/46 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Οκτωβρίου 2017****για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας και αλιείας βαθέων υδάτων στα Βορειοδυτικά Ύδατα για το έτος 2018**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6 και το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 αποσκοπεί στην προοδευτική εξάλειψη των απορρίψεων σε όλους τους τύπους αλιείας της Ένωσης, μέσω της θέσπισης υποχρέωσης εκφόρτωσης για τα αλιεύματα ειδών που υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων.
- (2) Με στόχο την εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης, το άρθρο 15 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εγκρίνει σχέδια απορρίψεων μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη, με βάση κοινές συστάσεις από τα κράτη μέλη, σε συνεννόηση με τα οικεία γνωμοδοτικά συμβούλια.
- (3) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2375 της Επιτροπής ⁽²⁾ θέσπισε σχέδιο απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στα Βορειοδυτικά Ύδατα για την περίοδο 2016-2018, έπειτα από κοινή σύσταση που υποβλήθηκε από το Βέλγιο, την Ιρλανδία, την Ισπανία, τη Γαλλία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο το 2016.
- (4) Το Βέλγιο, η Ιρλανδία, η Ισπανία, η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν άμεσο διαχειριστικό συμφέρον στην αλιεία στα Βορειοδυτικά Ύδατα. Κατόπιν διαβούλευσης με το Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Βορειοδυτικών Υδάτων, τα εν λόγω κράτη μέλη υπέβαλαν νέα κοινή σύσταση στην Επιτροπή την 31η Μαΐου 2017 σχετικά με σχέδιο απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας και αλιείας βαθέων υδάτων στα Βορειοδυτικά Ύδατα για το έτος 2018. Οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις των αρμόδιων επιστημονικών οργάνων εξετάστηκαν από την Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ) ⁽³⁾. Τα μέτρα που προτείνονται στη νέα κοινή σύσταση συνάδουν με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και μπορούν, συνεπώς, να περιληφθούν στον παρόντα κανονισμό.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η υποχρέωση εκφόρτωσης εφαρμόζεται στα Βορειοδυτικά Ύδατα το αργότερο από την 1η Ιανουαρίου 2016 για τα είδη που προσδιορίζουν την αλιεία και υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων. Η νέα κοινή σύσταση καθορίζει τους στόλους που πρέπει να συμμορφώνονται με την υποχρέωση εκφόρτωσης στη μεικτή αλιεία γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου, στην αλιεία καραβίδας, στη μεικτή αλιεία γλώσσας και ευρωπαϊκής χωματίδας, καθώς και στην αλιεία μπακαλιάρου μερλούκιου, ζαγκέτας και κίτρινου μπακαλιάρου.
- (6) Σύμφωνα με τη νέα κοινή σύσταση, το σχέδιο απορρίψεων για το έτος 2018 θα πρέπει να καλύπτει, επιπροσθέτως των τύπων αλιείας που καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 (δηλαδή τη σε μεγάλο βαθμό μεικτή αλιεία γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, νταουκιού Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου, την αλιεία καραβίδας, τη μεικτή αλιεία γλώσσας και ευρωπαϊκής χωματίδας, την αλιεία μπακαλιάρου μερλούκιου, ζαγκέτας και κίτρινου μπακαλιάρου), την αλιεία μαύρου μπακαλιάρου στις διαιρέσεις ICES VI, Vb και VII. Τα παρεμπιπτόντως αλιευόμενα είδη θα πρέπει επίσης να καλύπτονται σε ορισμένους τύπους αλιείας.
- (7) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται επίσης η εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης από το 2018 στην αλιεία βαθέων υδάτων με τη χρήση τρατών και γρίπων για την αλιείση μαύρου σπαθόψαρου, μουρούνας διπτερύγιας και γρεναδιέρου στην υποπεριοχή ICES VI και στη διαίρεση ICES Vb.

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 12.10.2016, σ. 39.

⁽²⁾ Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2438 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2015, θέσπισε σχέδιο απορρίψεων για ορισμένους τύπους αλιείας βενθοπελαγικών ειδών στα Βορειοδυτικά Ύδατα για την περίοδο 2016-2018 (ΕΕ L 336 της 23.12.2015, σ. 29) και καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2016, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους αλιείας βενθοπελαγικών ειδών στα Βορειοδυτικά Ύδατα για την περίοδο 2016-2018 (ΕΕ L 352 της 23.12.2016, σ. 39).

⁽³⁾ 2017-07_STECF PLEN 17-02_JRCxxx.pdf

- (8) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται, για το έτος 2018, να καθοριστεί εξαίρεση που συνδέεται με το υψηλό ποσοστό επιβίωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, για την караβίδα που αλιεύεται με κιούρτους, παγίδες ή κοφινέλλα στη διαίρεση ICES VI και στην υποπεριοχή VII, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των εργαλείων, των αλιευτικών πρακτικών και του οικοσυστήματος. Η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξαίρεση είναι δικαιολογημένη. Ως εκ τούτου, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.
- (9) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνεται, για το έτος 2018, να καθοριστεί εξαίρεση που συνδέεται με το υψηλό ποσοστό επιβίωσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, για τα αλιεύματα γλώσσας κάτω από το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης που αλιεύονται από τράτες με πόρτες με μέγεθος ματιών του σάκου 80-99 mm στη διαίρεση ICES VIId εντός έξι ναυτικών μιλίων από την ακτή και εκτός περιοχών αναγνωρισμένων ως περιοχών αναπαραγωγής. Η ΕΤΟΕΑ σημείωσε ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι περιοχές αναπαραγωγής που αναφέρονται στον κανονισμό. Συνεπώς, αυτή η εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018, υπό την προϋπόθεση ότι τα οικεία κράτη μέλη θα προβούν σε επιπλέον δοκιμές και θα παράσχουν τις πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία των περιοχών αναπαραγωγής.
- (10) Στη νέα κοινή σύσταση προτείνονται, για το έτος 2018, επτά εξαιρέσεις de minimis από την υποχρέωση εκφόρτωσης για ορισμένους τύπους αλιείας και έως ορισμένα επίπεδα. Τα στοιχεία που υπέβαλαν τα κράτη μέλη εξετάστηκαν από την ΕΤΟΕΑ, η οποία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κοινή σύσταση περιελάμβανε αιτιολογημένα επιχειρήματα σχετικά με τη δυσκολία περαιτέρω βελτίωσης της επιλεκτικότητας και/ή σχετικά με το δυσανάλογο κόστος διαχείρισης των ανεπιθύμητων αλιευμάτων, συνοδευόμενα σε ορισμένες περιπτώσεις από ποιοτική εκτίμηση των δαπανών. Υπό το πρίσμα των ανωτέρω και ελλείψει διαφορετικών επιστημονικών στοιχείων, είναι σκόπιμο να περιληφθούν οι ως άνω εξαιρέσεις de minimis στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018 με βάση τα ποσοστά που προτείνονται στην κοινή σύσταση και σε επίπεδα που δεν υπερβαίνουν τα επιτρεπόμενα δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.
- (11) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για το νταούκι Ατλαντικού, με ανώτατο όριο το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπο με μέγεθος ματιών μικρότερο από 100 mm και πελαγικές τράτες για την αλιεία νταουκιού Ατλαντικού στις διαίρεσεις ICES VIId και VIIe, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας.
- (12) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για το νταούκι Ατλαντικού, με ανώτατο όριο το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπους με μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm για την αλιεία νταουκιού Ατλαντικού στις διαίρεσεις ICES VIIb – VIIj, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας.
- (13) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για το νταούκι Ατλαντικού, με ανώτατο όριο το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους για το 2018 από σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπους με μέγεθος ματιών μικρότερο από 100 mm για την αλιεία νταουκιού Ατλαντικού στην υποπεριοχή ICES VII (εξαιρουμένων των VIIa, VIId και VIIe), στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας.
- (14) Όσον αφορά αυτές τις τρεις εξαιρέσεις de minimis που προτείνονται για το νταούκι Ατλαντικού, ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2375 υποχρεώνει τα οικεία κράτη μέλη να υποβάλουν στην Επιτροπή πρόσθετα επιστημονικά στοιχεία που αιτιολογούν τις εξαιρέσεις. Η ΕΤΟΕΑ παρατήρησε ότι, μολονότι τα στοιχεία δεν είναι ακόμη πλήρη, οι συμπληρωματικές πληροφορίες που υποβλήθηκαν απαντούν σε ορισμένες ανησυχίες της ΕΤΟΕΑ. Η ΕΤΟΕΑ τόνισε την ανάγκη για μια πιο συνεκτική προσέγγιση όσον αφορά το απόθεμα αυτό. Με βάση τα επιστημονικά στοιχεία που εξετάστηκαν από την ΕΤΟΕΑ και λαμβανομένου υπόψη ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που αιτιολογούν την εξαίρεση έχουν βελτιωθεί, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.
- (15) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για την караβίδα, με ανώτατο όριο το 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που αλιεύουν караβίδα στην υποπεριοχή ICES VII, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας. Η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξαίρεση είναι δικαιολογημένη. Ως εκ τούτου, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.
- (16) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για την караβίδα, με ανώτατο όριο το 2 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που αλιεύουν караβίδα στην υποπεριοχή ICES VI, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας και ότι υπάρχουν υποστηρικτικά ποσοτικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το κόστος διαχείρισης των ανεπιθύμητων αλιευμάτων είναι δυσανάλογο. Η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξαίρεση είναι δικαιολογημένη. Ως εκ τούτου, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.
- (17) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για τη γλώσσα, με ανώτατο όριο το 3 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους με σκάφη που χρησιμοποιούν εργαλεία TBB μεγέθους ματιών 80-199 mm με αυξημένη επιλεκτικότητα στις διαίρεσεις ICES VIId, VIIe, VIIf, VIIg και VIIh, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας. Η ΕΤΟΕΑ σημειώνει ότι σκοπός της εξαίρεσης είναι να αντισταθμίσει τη χρήση επιλεκτικότερων εργαλείων και να καλύψει τις υπόλοιπες απορρίψεις. Ως εκ τούτου, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.

- (18) Η εξαίρεση de minimis που προτείνεται για τη γλώσσα, με ανώτατο όριο το 3 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που χρησιμοποιούν μακροβύθια και απλάδια δίχτυα για την αλίευση γλώσσας στις διαιρέσεις ICES VII_d, VII_e, VII_f και VII_g, στηρίζεται στο γεγονός ότι είναι πολύ δύσκολο να επιτευχθεί αύξηση της επιλεκτικότητας. Η ΕΤΟΕΑ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξαίρεση είναι επαρκώς καθορισμένη. Ως εκ τούτου, η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να περιληφθεί στο σχέδιο απορρίψεων για το 2018.
- (19) Το πεδίο εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/2375 περιορίζεται στο έτος 2017. Κατά συνέπεια, ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό που θα παράγει αποτελέσματα από την 1η Ιανουαρίου 2018.
- (20) Δεδομένου ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό έχουν άμεσο αντίκτυπο στον προγραμματισμό της αλιευτικής περιόδου των σκαφών της Ένωσης και στις σχετικές οικονομικές δραστηριότητες, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του. Θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2018,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης

Στις ζώνες ICES V (εξαιρουμένης της Va και μόνο στα ενωσιακά ύδατα της Vb), VI και VII, η υποχρέωση εκφόρτωσης που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται στη βενθοπελαγική αλιεία και την αλιεία βαθύων υδάτων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Ως «φύλλο Flemish» νοείται το τελευταίο κωνικό τμήμα δικτυώματος δοκότρατας του οποίου το εμπρόσθιο μέρος είναι απευθείας προσδεδμένο στον σάκο. Τα τμήματα του ανώτερου και του κατώτερου δικτυώματος του φύλλου πρέπει να είναι κατασκευασμένα από μάτια τουλάχιστον 120 mm, όπως μετρώνται μεταξύ των κόμβων, και το φύλλο, όταν είναι τετρωμένο, πρέπει να έχει μήκος τουλάχιστον 3 m.

Άρθρο 3

Είδη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης

Η υποχρέωση εκφόρτωσης εφαρμόζεται σε κάθε τύπο αλιείας, όπως ορίζονται στο παράρτημα, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5.

Άρθρο 4

Εξαίρεση που αφορά το ποσοστό επιβίωσης

1. Η εξαίρεση που συνδέεται με το υψηλό ποσοστό επιβίωσης και προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 εφαρμόζεται:

- α) στην караβίδα (*Nephrops norvegicus*) που αλιεύεται με κιούρτους, παγίδες ή κοφινέλλα (κωδικοί εργαλείων ⁽¹⁾ FPO και FIX) στις υποπεριοχές ICES VI και VII·
- β) στα αλιεύματα γλώσσας (*Solea solea*) κάτω από το ελάχιστο μέγεθος αναφοράς διατήρησης, που αλιεύονται από τράτες με πόρτες (κωδικοί εργαλείων OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) με μέγεθος ματιών του σάκου 80-99 mm στη διαίρεση ICES VII_d εντός έξι ναυτικών μιλίων από την ακτή και εκτός περιοχών αναγνωρισμένων ως περιοχών αναπαραγωγής κατά τις αλιευτικές δραστηριότητες που πληρούν τις παρακάτω προϋποθέσεις: σκάφη μέγιστου μήκους 10 μέτρων, μέγιστης ισχύος μηχανής 221 kW, όταν αλιεύουν σε ύδατα βάθους μικρότερου των 30 μέτρων και με περιορισμό χρήσης των συρόμενων εργαλείων σε διάρκεια έως 1:30 ώρες. Τα εν λόγω αλιεύματα γλώσσας πρέπει να ελευθερώνονται αμέσως.

⁽¹⁾ Οι κωδικοί αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα κανονισμό καθορίζονται από τον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών.

2. Έως την 1η Μαΐου 2018, τα κράτη μέλη που έχουν άμεσο διαχειριστικό συμφέρον στα Βορειοδυτικά Ύδατα υποβάλλουν στην Επιτροπή οιαδήποτε πρόσθετα επιστημονικά στοιχεία που δικαιολογούν την εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β). Η Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ) θα αξιολογήσει τα εν λόγω στοιχεία πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2018.

Άρθρο 5

Εξαιρέσεις de minimis

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, μπορούν να απορρίπτονται οι ακόλουθες ποσότητες:

- α) για το νταούκι Ατλαντικού (*Merlangius merlangus*), κατ' ανώτατο όριο 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης νταουκιού Ατλαντικού και χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπους με μέγεθος ματιών μικρότερο από 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT και TX) και πελαγικές τράτες (OTM, PTM) για την αλίευση νταουκιού Ατλαντικού στις διαιρέσεις ICES VII d και VII e·
- β) για το νταούκι Ατλαντικού (*Merlangius merlangus*), κατ' ανώτατο όριο 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης νταουκιού Ατλαντικού και χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπους με μέγεθος ματιών τουλάχιστον 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT και TX) και πελαγικές τράτες (OTM και PTM) για την αλίευση νταουκιού Ατλαντικού στις διαιρέσεις ICES VII b – VII j·
- γ) για το νταούκι Ατλαντικού (*Merlangius merlangus*), κατ' ανώτατο όριο 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης νταουκιού Ατλαντικού και χρησιμοποιούν τράτες βυθού και γρίπους με μέγεθος ματιών μικρότερο από 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT και TX) και πελαγικές τράτες (OTM και PTM) για την αλίευση νταουκιού Ατλαντικού στην υποπεριοχή ICES VI, εκτός από τις διαιρέσεις VII a, VII d και VII e·
- δ) για την караβίδα (*Nephrops norvegicus*), κατ' ανώτατο όριο 6 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης караβιδας και αλιεύουν караβίδα στην υποπεριοχή ICES VII·
- ε) για την караβίδα (*Nephrops norvegicus*), κατ' ανώτατο όριο 2 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης караβιδας και αλιεύουν караβίδα στην υποπεριοχή ICES VI·
- στ) για τη γλώσσα (*Solea solea*), κατ' ανώτατο όριο 3 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης γλώσσας και χρησιμοποιούν μανωμένα και απλάδια δίχτυα για την αλίευση γλώσσας στις διαιρέσεις ICES VII d, VII e, VII f και VII g·
- ζ) για τη γλώσσα (*Solea solea*), κατ' ανώτατο όριο 3 % των συνολικών ετήσιων αλιευμάτων του εν λόγω είδους από σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης γλώσσας και χρησιμοποιούν εργαλεία TBB μεγέθους ματιών 80-199 mm με αυξημένη επιλεκτικότητα, όπως τεμάχιο επιμήκυνσης με μεγάλα μάτια, για την αλίευση της γλώσσας στις διαιρέσεις ICES VII d, VII e, VII f, VII g και VII h.

Άρθρο 6

Σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν, σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στο παράρτημα, τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης για κάθε συγκεκριμένο τύπο αλιείας.

Τα σκάφη που όφειλαν να τηρήσουν την υποχρέωση εκφόρτωσης για ορισμένους τύπους αλιείας το 2017 εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης όσον αφορά τα συγκεκριμένα είδη αλιείας.

2. Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2017, τα οικεία κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, μέσω του ασφαλούς δικτυακού τόπου ελέγχου της Ένωσης, τους καταλόγους των σκαφών που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 για κάθε συγκεκριμένο τύπο αλιείας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα. Τα κράτη μέλη επικαιροποιούν τους εν λόγω καταλόγους.

Άρθρο 7

Κατάργηση

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/2375 καταργείται.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως την 31η Δεκεμβρίου 2018.

Ωστόσο, το άρθρο 6 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τύποι αλιείας που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης

α) Τύποι αλιείας στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα της υποπεριοχής ICES VI και της διαίρεσης Vb

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γάδος (<i>Gadus morhua</i>), μπακαλιάρος εγκλεφίνος (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), νταούκι Ατλαντικού (<i>Merlangius merlangus</i>) και μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου εγκλεφίνου και τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα γλώσσας, ευρωπαϊκής χωματίδας και ζαγκέτας, όπου το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε σε ποσοστό άνω του 5 % τα ακόλουθα γαδοειδή: γάδο, μπακαλιάρο εγκλεφίνο, νταούκι Ατλαντικού και μαύρο μπακαλιάρο σε συνδυασμό
Καραβίδα (<i>Nephrops norvegicus</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, FPO, TBN, TB, TBS, OTM, PTM, SX, SV, FIX, OT, PT, TX	Τράτες, γρίποι, κιούρτοι, ιχθυοπαγίδες & κοφινέλλα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα καραβίδας και τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα μπακαλιάρου εγκλεφίνου, γλώσσας, ευρωπαϊκής χωματίδας και ζαγκέτας, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε καραβίδα σε ποσοστό άνω του 5 %.
Μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα μαύρου μπακαλιάρου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε μαύρο μπακαλιάρο σε ποσοστό άνω του 50 %.
Μαύρο σπαθόψαρο (<i>Aphanopus carbo</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα μαύρου σπαθόψαρου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε μαύρο σπαθόψαρο σε ποσοστό άνω του 20 %.
Μουρούνα διπτερύγια (<i>Molva dypterygia</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα μουρούνας διπτερύγιας, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε μουρούνα διπτερύγια σε ποσοστό άνω του 20 %.
Γρεναδιέρος (<i>Coryphaeides rupestris</i> , <i>Macrourus berglax</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα γρεναδιέρου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε γρεναδιέρο σε ποσοστό άνω του 20 %.

(*) Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

β) Τύποι αλιείας στις υποπεριοχές ICES VI και VII και στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα της διαίρεσης ICES Vb

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Μπακαλιάρος μερλούκιος (<i>Merluccius merluccius</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου μερλούκιου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε μπακαλιάρο μερλούκιο σε ποσοστό άνω του 10 %.

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Μπακαλιάρος μερλούκιος (<i>Merluccius merluccius</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα απλάδια δίχτυα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου μερλούκιου
Μπακαλιάρος μερλούκιος (<i>Merluccius merluccius</i>)	LL, LLS, LLD, LX, LTL, LHP, LHM	Όλα τα παραγάδια	Όλα	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου μερλούκιου

(*) Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

γ) Τύποι αλιείας στην υποπεριοχή ICES VII

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Περιγραφή αλιευτικού εργαλείου	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Καραβίδα (<i>Nephrops norvegicus</i>)	OTB SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, FPO, TBN, TB, TBS, OTM, PTM, SX, SV, FIX, OT, PT, TX	Τράτες, γρίποι, κιούρτοι, ιχθυοπαγίδες & κοφινέλλα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα καραβίδας, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε καραβίδα σε ποσοστό άνω του 10 %
Μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες	≥ 100 mm	Όλα τα αλιεύματα μαύρου μπακαλιάρου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε μαύρο μπακαλιάρo σε ποσοστό άνω του 50 %.

(*) Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

δ) Τύποι αλιείας στη διαίρεση ICES VIIa

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γάδος (<i>Gadus morhua</i>), μπακαλιάρος εγκλεφίνος (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), νταούκι Ατλαντικού (<i>Merlangius merlangus</i>) και μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα μπακαλιάρου εγκλεφίνου, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε σε ποσοστό άνω του 10 % τα ακόλουθα γαδοειδή: γάδο, μπακαλιάρo εγκλεφίνο, νταούκι Ατλαντικού και μαύρο μπακαλιάρo σε συνδυασμό

(*) Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

ε) Τύποι αλιείας στη διαίρεση ICES VIII

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	TBB	Όλες οι δοκότραπεζες	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX	Τράτες	< 100 mm	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα & τα απλάδια δίχτυα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας
Γάδος (<i>Gadus morhua</i>), μπακαλιάρος εγκλεφίνος (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), νταούκι Ατλαντικού (<i>Merlangius merlangus</i>) και μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες και γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα νταουκιού του Ατλαντικού, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε σε ποσοστό άνω του 10 % τα ακόλουθα γαδοειδή: γάδο, μπακαλιάρο εγκλεφίνο, νταούκι Ατλαντικού και μαύρο μπακαλιάρο σε συνδυασμό

(* Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

στ) Τύποι αλιείας στη διαίρεση ICES VIIe

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	TBB	Όλες οι δοκότραπεζες	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα & τα απλάδια δίχτυα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας

ζ) Τύποι αλιείας στις διαίρεσεις ICES VIId και VIIe

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Κίτρινος μπακαλιάρος (<i>Pollachius pollachius</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα και τα απλάδια δίχτυα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα κίτρινου μπακαλιάρου

η) Τύποι αλιείας στις διαίρεσεις ICES VIIb, VIIc και VIIf – VIIk

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	TBB	Όλες οι δοκότραπεζες	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας
Γλώσσα (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Όλα τα μανωμένα δίχτυα & τα απλάδια δίχτυα	Όλα	Όλα τα αλιεύματα γλώσσας

θ) Τύποι αλιείας στις διαίρεσεις ICES VIIb, VIIc, VIIe και VIIf – VIIk

Τύπος αλιείας	Κωδικός αλιευτικού εργαλείου	Αλιευτικά εργαλεία	Μέγεθος ματιών	Είδος προς εκφόρτωση
Γάδος (<i>Gadus morhua</i>), μπακαλιάρος εγκλεφίνος (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), νταούκι Ατλαντικού (<i>Merlangius merlangus</i>) και μαύρος μπακαλιάρος (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Τράτες & γρίποι	Όλα	Όλα τα αλιεύματα νταουκιού του Ατλαντικού, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων ανά σκάφος όλων των ειδών, κατά το 2015 και το 2016 (*), περιελάμβανε σε ποσοστό άνω του 10 % τα ακόλουθα γαδοειδή: γάδο, μπακαλιάρο εγκλεφίνο, νταούκι Ατλαντικού και μαύρο μπακαλιάρο σε συνδυασμό.

(* Τα σκάφη που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/2375 παραμένουν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος κανονισμού, παρά τη μεταβολή της περιόδου αναφοράς και εξακολουθούν να υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης στην αλιεία του τύπου αυτού.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/47 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 2017

για την έγκριση της χρήσης εναλλακτικής μορφής τράτας T90 στην αλιεία στη Βαλτική θάλασσα κατά παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας της Βαλτικής θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ αποσκοπεί στην προοδευτική εξάλειψη των απορρίψεων σε όλους τους τύπους αλιείας της Ένωσης μέσω της θέσπισης υποχρέωσης εκφόρτωσης για τα αλιεύματα ειδών που υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων. Τα μέτρα για τη σταδιακή εξάλειψη των απορρίψεων μπορούν να συμπεριληφθούν στα πολυετή σχέδια.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 θεσπίζει πολυετές σχέδιο για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας στη Βαλτική θάλασσα και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Προβλέπει, μεταξύ άλλων, τεχνικά μέτρα που πρέπει να θεσπιστούν από την Επιτροπή ώστε να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων του ως άνω πολυετούς σχεδίου. Ειδικότερα, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σχετικά με τροποποιήσεις των αλιευτικών εργαλείων που προορίζονται για τη διασφάλιση ή τη βελτίωση της επιλεκτικότητας, τη μείωση των ανεπιθύμητων αλιευμάτων ή την ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεων στο οικοσύστημα.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει τεχνικά μέτρα διατήρησης όσον αφορά την αλίευση και εκφόρτωση αλιευτικών πόρων στη Βαλτική θάλασσα. Ο εν λόγω κανονισμός καθορίζει τις κατηγορίες μεγέθους ματιών και άλλες προδιαγραφές, μεταξύ άλλων τα αλιευτικά εργαλεία που είναι αποδεκτά για κάθε είδος-στόχο στη Βαλτική θάλασσα.
- (4) Η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Φινλανδία και η Σουηδία έχουν άμεσο συμφέρον διαχείρισης της αλιείας στη Βαλτική θάλασσα. Τα εν λόγω κράτη μέλη υπέβαλαν κοινή σύσταση ⁽⁴⁾ προς την Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με το Γνωμοδοτικό Συμβούλιο για τη Βαλτική Θάλασσα. Στη σύσταση αναφέρεται ότι ορισμένες τροποποιήσεις στις προδιαγραφές των χαρακτηριστικών του σάκου στις υφιστάμενες τράτες T90, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005, θα βελτιώσουν την επιλεκτικότητα και θα μειώσουν τις ποσότητες ανεπιθύμητων αλιευμάτων γάδου. Αυτό επιβεβαιώθηκε από την επιστημονική γνωμοδότηση της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας (ΕΤΟΕΑ).
- (5) Τα μέτρα που προτάθηκαν στην κοινή σύσταση σχετικά με τη χρήση εναλλακτικής μορφής τράτας T90 παράλληλα με τις τράτες T90, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005, συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του πολυετούς σχεδίου που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139. Συνεπώς, τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός επιτρέπει για ορισμένους τύπους αλιείας της Βαλτικής θάλασσας τη χρήση τράτων T90 που πληρούν προδιαγραφές οι οποίες διαφέρουν από τις προδιαγραφές που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2187/2005.

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 15.7.2016, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2005, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1434/98 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98 (ΕΕ L 349 της 31.12.2005, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κοινή σύσταση της ομάδας υψηλού επιπέδου BALTFISH. Τεχνικά μέτρα για τις υποπεριοχές ICES 22-32 (Βαλτική θάλασσα) — εναλλακτική μορφή σάκου για τράτα T90.

Άρθρο 2**Πεδίο εφαρμογής**

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που δραστηριοποιούνται στην αλιεία στη Βαλτική θάλασσα όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139.

Άρθρο 3**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «τράτες T90»: τράτες, δανέζικοι γρίποι και παρόμοια εργαλεία που διαθέτουν σάκο τράτας και τεμάχιο επιμήκυνσης από κανονικό ρομβοειδές δικτύωμα με κόμβους στραμμένο κατά 90° κατά τρόπον ώστε η κύρια φορά του νήματος του δικτυώματος να είναι παράλληλη προς την κατεύθυνση της ρυμούλκησης·
- β) «ενδιαφερόμενα κράτη μέλη»: η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Φινλανδία και η Σουηδία.

Άρθρο 4**Εναλλακτικές προδιαγραφές για τον σάκο τράτας T90**

1. Κατά παρέκκλιση από το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005, επιτρέπεται η χρήση τρατών T90 με σάκο που τηρεί τις παρακάτω προδιαγραφές:
 - α) το μέγεθος ματιών του σάκου της τράτας είναι τουλάχιστον 115 mm, κατά παρέκκλιση από το παράρτημα II υποσημείωση 2 και από το προσάρτημα 2 στοιχείο β) του εν λόγω παραρτήματος·
 - β) ο αριθμός ματιών σε οποιαδήποτε περιφέρεια του σάκου της τράτας sensu strictu και στο τεμάχιο επιμήκυνσης, εξαιρουμένων των ενώσεων και των νευρώσεων, δεν υπερβαίνει τα 80 μάτια γύρω από οποιαδήποτε περιφέρεια του σάκου, κατά παρέκκλιση από το προσάρτημα 2 στοιχείο ε) του εν λόγω παραρτήματος·
 - γ) το μήκος του σάκου της τράτας είναι τουλάχιστον 9 m.
2. Ο σάκος πληροί όλες τις άλλες προδιαγραφές που ορίζονται στο προσάρτημα 2 του εν λόγω παραρτήματος.

Άρθρο 5**Καταγραφή αλιευμάτων**

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα αλιεύματα που έχουν αλιευθεί με το αλιευτικό εργαλείο που περιγράφεται στο άρθρο 4 καταγράφονται χωριστά από αλιεύσεις που πραγματοποιούνται με τη χρήση άλλων αλιευτικών εργαλείων.

Άρθρο 6**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Οκτωβρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/48 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιανουαρίου 2018

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των εγγυημένων παραδοσιακών ιδιότυπων προϊόντων
[Suikerstroop (ΕΠΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 3 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλαν οι Κάτω Χώρες για την καταχώριση της ονομασίας «Suikerstroop» ως εγγυημένο παραδοσιακό ιδιότυπο προϊόν (ΕΠΠ) δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (2).
- (2) Το «Suikerstroop» είναι το σιροπιώδες υγρό που λαμβάνεται από το χυμό συμπίεσης του φυτού από το οποίο παρασκευάζεται το προϊόν, μετά την αφαίρεση των κρυστάλλων ζάχαρης. Η ονομασία σημαίνει «σιρόπι ζάχαρης».
- (3) Η Επιτροπή έλαβε, στις 16 Σεπτεμβρίου 2014, τρεις κοινοποιήσεις ένστασης: μία από τη Φινλανδία, μία δεύτερη από τη Δανία και μία τρίτη από την εταιρεία Nordic Sugar AB (εταιρεία εγκατεστημένη στη Δανία).
- (4) Οι κοινοποιήσεις ένστασης από τη Δανία και τη Φινλανδία διαβιβάστηκαν στις Κάτω Χώρες.
- (5) Δεν κινήθηκε η διαδικασία ένστασης με βάση την κοινοποίηση από την Nordic Sugar AB απευθείας στην Επιτροπή. Σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον και είναι εγκατεστημένο ή διαμένει σε κράτος μέλος διαφορετικό εκείνου από το οποίο υποβλήθηκε η αίτηση μπορεί να κοινοποιήσει ένσταση στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένο. Ως εκ τούτου, η Nordic Sugar AB δεν είχε το δικαίωμα να υποβάλει ένσταση ή δήλωση ένστασης απευθείας στην Επιτροπή.
- (6) Στις 13 Νοεμβρίου 2014, η Επιτροπή έλαβε τις αιτιολογημένες δηλώσεις ένστασης από τη Φινλανδία. Η αιτιολογημένη δήλωση ένστασης από τη Δανία περιλαμβανόταν ήδη στην κοινοποίηση ένστασης. Η αιτιολογημένη δήλωση ένστασης της Δανίας και εκείνη της Φινλανδίας θεωρήθηκαν παραδεκτές κατά την έννοια του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 3 του ανωτέρω κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε, με επιστολές της 19ης Δεκεμβρίου 2014, τις Κάτω Χώρες και τη Φινλανδία, αφενός, και τις Κάτω Χώρες και τη Δανία, αφετέρου, να προβούν στις κατάλληλες διαβουλεύσεις για περίοδο τριών μηνών από την ημερομηνία των εν λόγω επιστολών, με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας.
- (8) Κατόπιν αιτήματος των Κάτω Χωρών, σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, με επιστολή της 8ης Απριλίου 2015, η Επιτροπή χορήγησε παράταση της προθεσμίας για τη διενέργεια διαβουλεύσεων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών στις δύο διαδικασίες ένστασης σχετικά με την προαναφερόμενη αίτηση. Η τελική προθεσμία για τη διαδικασία διευθέτησης με συμβιβασμό παρατάθηκε συνεπώς έως τις 19 Ιουνίου 2015.
- (9) Δεν επιτεύχθηκε συμφωνία εντός του καθορισμένου χρονικού διαστήματος. Με επιστολή της 22ας Φεβρουαρίου 2017, οι Κάτω Χώρες διαβίβασαν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων με τη Φινλανδία και τη Δανία. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να αποφασίσει σχετικά με την καταχώριση, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των εν λόγω διαβουλεύσεων.
- (10) Στην αιτιολογημένη δήλωση ένστασης που απέστειλαν, η Φινλανδία και η Δανία ισχυρίστηκαν ότι: 1) η ονομασία δεν είναι ιδιότυπη (σημαίνει απλώς σιρόπι ζάχαρης)· 2) ταυτόσημη ονομασία χρησιμοποιείται για διάφορα παρεμφερή προϊόντα που υπάρχουν ήδη στη δανική, σουηδική, φινλανδική και γερμανική αγορά, καθώς και στην αγορά των χωρών

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ C 187 της 19.6.2014, σ. 9.

της Βαλτικής· 3) τα χαρακτηριστικά του προϊόντος και της μεθόδου παραγωγής του δεν είναι μοναδικά για το συγκεκριμένο προϊόν εφόσον παρεμφερή προϊόντα, που διατίθενται στο εμπόριο στη Δανία, τη Σουηδία και τη Φινλανδία, έχουν τα ίδια ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και παρασκευάζονται με τις ίδιες μεθόδους. Ειδικότερα, η Φινλανδία θεωρεί ότι το προϊόν, όπως περιγράφεται στην αίτηση δεν μπορεί να θεωρηθεί «ιδιότυπο», ως ένα είδος σιροπιού, εφόσον και άλλα προϊόντα εκτός από το «Suikerstroop» παρασκευάζονται εξολοκλήρου από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο.

- (11) Επιπλέον, η Δανία υποστήριξε ότι το σημείο 3.1 των προδιαγραφών του προϊόντος, σύμφωνα με το οποίο «θα ήταν σκόπιμο να εμφανίζεται στην ετικέτα του προϊόντος η ένδειξη» παραδοσιακό ολλανδικό προϊόν «στη γλώσσα της χώρας στην οποία διατίθεται το προϊόν στο εμπόριο», θα πρέπει να αναδιατυπωθεί ώστε να είναι σύμφωνο με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012. Από την άλλη πλευρά, η Φινλανδία αμφισβήτησε τη χρήση της ένδειξης «παραδοσιακό ολλανδικό προϊόν» η οποία δεν αφορά ειδικά το προϊόν που περιγράφεται στην αίτηση αφού παρεμφερή προϊόντα τα οποία διατίθενται στην αγορά της Βόρειας Ευρώπης μπορούν επίσης να χαρακτηριστούν ως παραδοσιακά.
- (12) Η Φινλανδία ζήτησε στη συνέχεια, κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων με τις Κάτω Χώρες, να διαγραφεί η τελευταία πρόταση του τμήματος 3.2 «Δεν υπάρχουν άλλα προϊόντα που να φέρουν την ίδια ονομασία ούτε παρεμφερή προϊόντα με παρεμφερή ονομασία», ως εσφαλμένη.
- (13) Η Επιτροπή εξέτασε τα επιχειρήματα που προβλήθηκαν στις αιτιολογημένες δηλώσεις ένστασης και στις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή όσον αφορά τις διαπραγματεύσεις μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ονομασία «Suikerstroop» θα πρέπει να καταχωριστεί ως ΕΠΙΠ.
- (14) Οι ενστάσεις βασίζονται σε αμφότερα τα στοιχεία α) και β) του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (15) Όσον αφορά το ασυμβίβαστο με τις διατάξεις του κανονισμού, ανέκλυψαν τρία θέματα: 1) η ονομασία δεν είναι ιδιότυπη, 2) τα χαρακτηριστικά του προϊόντος και η μέθοδος παραγωγής του δεν είναι μοναδικά, 3) το σημείο 3.1 των προδιαγραφών του προϊόντος δεν είναι σύμφωνο με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 στον βαθμό που αναφέρεται σε ένα «παραδοσιακό ολλανδικό προϊόν».
- (16) Όσον αφορά το ότι η ονομασία είναι νόμιμη, αναγνωρίσιμη και οικονομικά σημαντική για παρεμφερή γεωργικά προϊόντα και τρόφιμα, έχει τεθεί το ακόλουθο θέμα: ταυτόσημη ονομασία χρησιμοποιείται για διάφορα παρεμφερή προϊόντα που υπάρχουν ήδη στη δανική, σουηδική, φινλανδική και γερμανική αγορά, καθώς και στην αγορά των χωρών της Βαλτικής.
- (17) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν προβλέπει ότι οι ονομασίες ΕΠΙΠ πρέπει να είναι οπωσδήποτε ιδιότυπες. Αυτό προβλεπόταν στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006 Συμβουλίου⁽¹⁾. Μολονότι η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή όταν ήταν σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 509/2006, δημοσιεύθηκε στη συνέχεια βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 και, ως εκ τούτου, ελλείπει ειδικών μεταβατικών διατάξεων, εφαρμόζεται ο τελευταίος κανονισμός. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, για να μπορεί να καταχωριστεί μια ονομασία ως ονομασία εγγυημένου παραδοσιακού ιδιότυπου προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιείται κατά παράδοση για την περιγραφή του ιδιότυπου προϊόντος ή να προσδιορίζει τον παραδοσιακό ή τον ιδιότυπο χαρακτήρα του προϊόντος. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η ονομασία «Suikerstroop» χρησιμοποιείται εδώ και αιώνες για τον ορισμό του συγκεκριμένου προϊόντος. Η εν λόγω ονομασία προσδιορίζει τον ιδιότυπο χαρακτήρα του προϊόντος, το οποίο είναι το σιροπιώδες υγρό υπόλειμμα της παρασκευής ζάχαρης από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο. Ως εκ τούτου, η ονομασία αυτή πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν προβλέπει ότι τα προϊόντα ΕΠΙΠ πρέπει να είναι μοναδικά ή ξεχωριστά. Πρέπει να είναι ταυτοποιήσιμα και διακριτά. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, εξαιρούνται μόνο οι ονομασίες οι οποίες αφορούν ισχυρισμούς γενικής φύσης που χρησιμοποιούνται για ένα σύνολο προϊόντων ή ισχυρισμούς που προβλέπονται σε ειδικές διατάξεις της νομοθεσίας της Ένωσης. Το «Suikerstroop» είναι σαφώς ταυτοποιήσιμο όσον αφορά τα χαρακτηριστικά του και τη μέθοδο παραγωγής. Επιπλέον, το προϊόν που καλύπτεται από τις προδιαγραφές προϊόντος της ονομασίας «Suikerstroop» πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, αφού ο τρόπος παραγωγής αντιστοιχεί στην παραδοσιακή πρακτική για το εν λόγω προϊόν και τα συστατικά του είναι τα χρησιμοποιούμενα παραδοσιακά.
- (19) Η φράση στο σημείο 3.1 των προδιαγραφών του προϊόντος «Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, θα ήταν σκόπιμο να εμφανίζεται στην ετικέτα του προϊόντος η ένδειξη “traditioneel Nederlands product” (“παραδοσιακό ολλανδικό προϊόν”), στη γλώσσα της χώρας στην οποία διατίθεται το προϊόν στο εμπόριο», δεν είναι σύμφωνη με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012. Θα πρέπει να αντικατασταθεί από την ακόλουθη φράση: «Η ονομασία πρέπει να συνοδεύεται από την ένδειξη “έχει παρασκευασθεί σύμφωνα με την παράδοση των Κάτω Χωρών”». Οι αρχές των Κάτω Χωρών έχουν συμφωνήσει να περιληφθεί η τροποποίηση αυτή στις προδιαγραφές του προϊόντος, οι οποίες πρέπει να αναδημοσιευθούν για ενημερωτικούς λόγους.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 509/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που χαρακτηρίζονται ως εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα (ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 1).

- (20) Μολονότι παρεμφερή προϊόντα με το «Suikerstroop» διατίθενται στο εμπόριο σε άλλα κράτη μέλη με ονομασία που θεωρείται ότι είναι η μετάφραση, στις επίσημες γλώσσες των εν λόγω κρατών μελών, της ονομασίας «Suikerstroop», δεν μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι χρησιμοποιείται «ταυτόσημη ονομασία» στην αγορά των εν λόγω κρατών μελών για παρεμφερή προϊόντα. Η ονομασία που χρησιμοποιείται στα εν λόγω κράτη μέλη έχει πράγματι την ίδια έννοια με την ονομασία Suikerstroop στην ολλανδική γλώσσα αλλά δεν είναι ταυτόσημη με την ονομασία «Suikerstroop», δεδομένου ότι είναι σε διαφορετική γλώσσα. Επιπλέον, η ονομασία «Suikerstroop» δεν προστατεύεται αυτή καθαυτή, αλλά μόνο σε συνδυασμό με την ένδειξη «έχει παρασκευασθεί σύμφωνα με την παράδοση των Κάτω Χωρών».
- (21) Ως εκ τούτου, οι εν λόγω ονομασίες προϊόντων παρεμφερών με το προϊόν που αναφέρεται στην αίτηση καταχώρισης «Suikerstroop», τα οποία διατίθενται στην αγορά της Δανίας, της Σουηδίας, της Φινλανδίας, της Γερμανίας και των χωρών της Βαλτικής, οι οποίες σημαίνουν «σιρόπι ζάχαρης» και αποτελούν τη μετάφραση της ονομασίας «Suikerstroop» στις αντίστοιχες γλώσσες, μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται. Δεν είναι ταυτόσημες με την ονομασία «Suikerstroop» και δεν θα πρέπει να θεωρούνται απομιμήσεις ή επικλήσεις της ονομασίας «Suikerstroop», διότι η ονομασία «Suikerstroop», μετά την καταχώρισή της, θα πρέπει να συνοδεύεται από την ένδειξη «έχει παρασκευασθεί σύμφωνα με την παράδοση των Κάτω Χωρών». Επομένως, η προστασία της εν λόγω ονομασίας περιορίζεται στην ονομασία όπως αναφέρεται στην ολλανδική παράδοση.
- (22) Επιπλέον, είναι προφανές ότι η καταχώριση της ονομασίας «Suikerstroop» δεν μπορεί να εμποδίσει τη χρήση των μεμονωμένων όρων «ζάχαρη» ή «σιρόπι» που είναι κοινές ονομασίες.
- (23) Οι Κάτω Χώρες και η Φινλανδία έχουν επίσης συμφωνήσει να απαλειφθεί η τελευταία φράση του σημείου 3.2: «Δεν υπάρχουν άλλα προϊόντα που να φέρουν την ίδια ονομασία ή παρεμφερή προϊόντα με παρεμφερή ονομασία». Ως εκ τούτου, το κείμενο αυτό πρέπει να απαλειφθεί από τις προδιαγραφές του προϊόντος, οι οποίες πρέπει να αναδημοσιευθούν για ενημερωτικούς σκοπούς.
- (24) Με βάση τα ανωτέρω, η ονομασία «Suikerstroop» θα πρέπει να καταχωριστεί στο «μητρώο των εγγυημένων παραδοσιακών ιδιότυπων προϊόντων». Η ενοποιημένη έκδοση του ενιαίου εγγράφου θα πρέπει να δημοσιευθεί προς ενημέρωση,
- (25) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την πολιτική ποιότητας των γεωργικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία «Suikerstroop» (ΕΠΙΠ).

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 2.3. Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Η αναφερομένη στο άρθρο 1 ονομασία συνοδεύεται από την ένδειξη «έχει παρασκευασθεί σύμφωνα με την παράδοση των Κάτω Χωρών». Οι ενοποιημένες προδιαγραφές παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΙΤΗΣΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ ΕΠΙΠ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 509/2006 για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που χαρακτηρίζονται ως εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα (*)

«SUIKERSTROOP»

Αριθ. ΕΚ: NL-TSG-0007-01203 – 27.1.2014

1. ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΟΥΣΑΣ ΟΜΑΔΑΣ

Όνομα: Kenniscentrum suiker & voeding
Διεύθυνση: Amsterdamsestraatweg 39a, 3744 MA BAARN
Τηλ. +31 (0)35 - 5433455
Φαξ +31 (0)35 - 5426626
e-mail: info@kenniscentrumsuiker.nl

2. ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ Η ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ

Κάτω Χώρες

3. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3.1. Ονομασία(-ες) προς καταχώριση [άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2007 της Επιτροπής ⁽¹⁾]

«Suikerstroop»

Η ονομασία πρέπει να συνοδεύεται από την ένδειξη «έχει παρασκευασθεί σύμφωνα με την παράδοση των Κάτω Χωρών».

3.2. Πρόκειται για ονομασία η οποία

- είναι ιδιότυπη αφ' εαυτής
 εκφράζει την ιδιότητα του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

Η ονομασία χρησιμοποιείται παραδοσιακά για να υποδηλώσει το προϊόν. Το «Suikerstroop» λαμβάνεται κατά τη διαδικασία παρασκευής ζάχαρης. Το άρθρο 12 του διατάγματος για τη ζάχαρη και το σιρόπι (Warenwet) του 1977 προβλέπει ότι: «Η ονομασία «Suikerstroop», της οποίας μπορεί να προηγείται ή όχι το όνομα του φυτού από το οποίο έχει παρασκευαστεί το προϊόν, χαρακτηρίζει αποκλειστικά το σιροπιώδες υγρό που λαμβάνεται από το χυμό συμπίεσης του φυτού που χρησιμοποιείται για την παρασκευή του προϊόντος, μετά την αφαίρεση των κρυστάλλων ζάχαρης, ...».

3.3. Να αναφερθεί εάν ζητείται η δέσμευση της ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006

- Καταχώριση με δέσμευση της ονομασίας
 Καταχώριση χωρίς δέσμευση της ονομασίας

3.4. Τύπος προϊόντος

Κλάση 2.3: Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

3.5. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή τροφίμου για το οποίο εφαρμόζεται η ονομασία του σημείου 3.1 (άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2007)

Το «Suikerstroop» είναι το σιροπιώδες υγρό που λαμβάνεται από τον χυμό συμπίεσης των ζαχαρότευτλων ή του ζαχαροκάλαμου από τα οποία παρασκευάζεται το προϊόν, μετά την αφαίρεση των κρυστάλλων ζάχαρης. Έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία 80 %, μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα 4,0 % και φαινόμενο δείκτη καθαρότητας τουλάχιστον 73 %. Το προϊόν έχει μεγάλη διάρκεια διατήρησης χάρη στην υψηλή περιεκτικότητά του σε ξηρά ουσία και σε σάκχαρα (μεγαλύτερη από 60 g ανά 100 g). Χάρη στη ζάχαρη η παρουσία «ελεύθερου νερού» είναι ελάχιστη, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να αναπτυχθεί κανένας μικροοργανισμός.

(*) Αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1216/2007 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2007, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006 του Συμβουλίου για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που χαρακτηρίζονται ως εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα (ΕΕ L 275 της 19.10.2007, σ. 3).

Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του προϊόντος παρουσιάζονται στη συνέχεια:

	Χρώμα	Βαθμοί Brix (1)	Ολικά σάκχαρα
«Suikerstroop»	2 000 - 30 000 IU (2)	τουλάχιστον 79°	τουλάχιστον 70 %

(1) Μέτρο της ποσότητας ξηράς ουσίας, στη συγκεκριμένη περίπτωση της ζάχαρης, σε υδατικό διάλυμα, που προσδιορίζεται με διαθλασίμετρο.

(2) Μονάδες ICUMSA (International Commission for Uniform Methods of Sugar Analysis) (ICUMSA Units). Όσο υψηλότερος είναι ο δείκτης IU, τόσο βαθύτερο είναι το χρώμα. Πρόκειται για έμμεση μέτρηση της καθαρότητας.

Φυσικά χαρακτηριστικά

Το «Suikerstroop» είναι ένα κολλώδες, πυκνό, παχύρρευστο, βαθυκάστανο και σιροπιώδες υγρό. Έχει πολύ υψηλή περιεκτικότητα σε σάκχαρα, τουλάχιστον 70 %.

Χημικές ιδιότητες

Το «Suikerstroop» έχει φαινόμενο δείκτη καθαρότητας τουλάχιστον 73 %. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία πρέπει να είναι 80 %. Η μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα πρέπει να είναι 4 %.

Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά

Το «Suikerstroop» έχει γλυκιά-αλμυρή και ελαφρώς πικρή γεύση. Η γλυκιά γεύση οφείλεται στην υψηλή περιεκτικότητα σε ζάχαρη, ενώ η αλμυρή προέρχεται από τα ανόργανα άλατα και τα άλλα (διαλυτά) συστατικά των ζαχαρότευτλων ή του ζαχαροκάλαμου που μεταφέρονται στο σιρόπι κατά τη διαδικασία παρασκευής.

3.6. Περιγραφή της μεθόδου παραγωγής του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου που φέρει την ονομασία του σημείου 3.1

Η πρώτη ύλη του «Suikerstroop» είναι το σιροπιώδες υγρό υπόλειμμα της παρασκευής της ζάχαρης από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο, που απομένει μετά την αφαίρεση των κρυστάλλων ζάχαρης.

Κατά την παρασκευή της κρυσταλλικής ζάχαρης, στη φάση εκχύλισης, διαλύονται στο νερό τα σάκχαρα από τα ζαχαρότευτλα ή το ζαχαροκάλαμο. Διαλύονται επίσης στο νερό και άλλα συστατικά («μη ζάχαρη») των ζαχαρότευτλων ή του ζαχαροκάλαμου.

Το εκχύλισμα καθαρίζεται, συμπυκνώνεται και κρυσταλλώνεται. Μετά την κρυστάλλωση του διαλύματος ζάχαρης που λαμβάνεται με τον τρόπο αυτό αφαιρούνται οι κρύσταλλοι ζάχαρης. Τα «μη ζάχαρη» παραμένουν στο εναπομένον ζαχαρώδες διάλυμα, το οποίο επίσης καλείται «μητρικό υγρό» (= σιρόπι, τελικό σιρόπι). Αυτό το μητρικό υγρό περιέχει επίσης πολλά διαλυμένα σάκχαρα (περίπου 85 %). Για να είναι δυνατή η κρυστάλλωσή τους, το μητρικό υγρό συμπυκνώνεται έως ότου σχηματιστούν νέοι κρύσταλλοι. Οι κρύσταλλοι αφαιρούνται εκ νέου από το σιρόπι. Το εναπομένον σιρόπι καλείται σιρόπι Β και περιέχει περίπου 75 % σακχάρων (επί ξηρού) και λίγο μεγαλύτερο ποσοστό συστατικών πλην σακχάρων. Αυτό το σιρόπι Β αποτελεί την πρώτη ύλη για την παρασκευή του «Suikerstroop».

Το σιρόπι Β φέρεται σε δοχείο ανάμειξης για την αφαίρεση των προσμειξεων. Η πρώτη ύλη υποβάλλεται σε επεξεργασία με ενεργό άνθρακα, που απορροφά τις προσμειξεις. Αυτές στη συνέχεια απομακρύνονται με διήθηση, ταυτόχρονα με τον άνθρακα. Προκύπτει ένα καθαρισμένο σιρόπι Β που αποτελεί το κύριο συστατικό του «Suikerstroop». Σε αυτό το καθαρισμένο σιρόπι Β προστίθεται διάλυμα ζάχαρης (λαμβανόμενο με διάλυση ζάχαρης σε νερό) και/ή ιμβερτοσάκχαρο (ή σιρόπι ιμβερτοσακχάρου), με τρόπο ώστε να επιτυγχάνονται τα χαρακτηριστικά που παρουσιάζονται στο σημείο 3.5. Το ιμβερτοσάκχαρο (ή σιρόπι ιμβερτοσακχάρου) είναι ένα σιρόπι που λαμβάνεται με διαχωρισμό της ζάχαρης (σακχαρόζη) σε γλυκόζη και σε φρουκτόζη. Τα καθαρισμένο σιρόπι Β, το διάλυμα ζάχαρης και/ή το ιμβερτοσάκχαρο (ή σιρόπι ιμβερτοσακχάρου) αναμινύονται έως ότου ληφθεί ομοιογενής μάζα.

Για να ληφθεί «Suikerstroop» με σύσταση σύμφωνη με την περιγραφόμενη στο σημείο 3.5, αυτή η ομοιομορφή σιροπιώδης μάζα εξατμίζεται υπό κενό έως ότου επιτευχθεί ο επιθυμητός βαθμός Brix (τουλάχιστον 79° Brix).

Το σιρόπι αποθηκεύεται σε μεγάλα δοχεία αποθήκευσης από τα οποία αφαιρείται για να συσκευαστεί σε διάφορες μορφές.

3.7. Ιδιότυπος χαρακτήρας του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

Ο ιδιότυπος χαρακτήρας του «Suikerstroop» οφείλεται στο γεγονός ότι, σε ποιοτικό επίπεδο, διακρίνεται σαφώς από τους άλλους τύπους σιροπιών, όπως τα σιρόπια μήλων ή αχλαδιών, αλλά και η μελάσα, καθώς παρουσιάζει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Πρώτες ύλες

Το «Suikerstroop» χαρακτηρίζεται από το γεγονός ότι το σιρόπι αυτό προέρχεται κατά 100 % από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο.

Σύσταση σακχάρων

Δεδομένου ότι το σιρόπι προέρχεται κατά 100 % από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο, οι υδατάνθρακες που περιέχει συνίστανται αποκλειστικά από σακχαρόζη και ιμπερτοσακχαρό. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα είναι 70 % (βλέπε επίσης τα χαρακτηριστικά που προβλέπονται στο σημείο 3.5). Στο σημείο αυτό, διαφοροποιείται επίσης από τη μελάσα, της οποίας η περιεκτικότητα σε σάκχαρα είναι μικρότερη από 68 %.

Γεύση

Το «Suikerstroop» οφείλει την αλμυρή γεύση του, που συνοδεύεται από μια νότα πικράδας, στα «μη ζάχαρα» της πρώτης ύλης. Ο συνδυασμός τους με την υψηλή περιεκτικότητα σε ζάχαρη προσδίδει σε αυτό το σιρόπι γλυκιά-αλμυρή γεύση, που διακρίνεται από αυτή των άλλων τύπων σιροπιού.

3.8. Παραδοσιακός χαρακτήρας του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

Η αίτηση καταχώρισης βασίζεται στο γεγονός ότι το προϊόν χαρακτηρίζεται από παραδοσιακή μέθοδο παραγωγής και παραδοσιακή σύσταση.

Παραδοσιακή μέθοδος παραγωγής

Αρχικά (στις αρχές του 17ου αιώνα) το «Suikerstroop» παρασκευάζονταν χειρωνακτικά αλλά, από το 1908, παράγεται πλέον βιομηχανικά. Η βιομηχανική μέθοδος παραγωγής παρέμεινε από τότε αμετάβλητη, παρόλο που η εργασία παραγωγής βελτιώθηκε, εξορθολογίστηκε και εκμηχανίστηκε περαιτέρω. Τα εργοστάσια (που ιδρύθηκαν στις αρχές του 20ού αιώνα, περίπου το 1910) εξακολουθούν να λειτουργούν, έχοντας εκσυγχρονιστεί με βάση την εξέλιξη της τεχνολογίας.

17ος, 18ος και 19ος αιώνας

Το «Suikerstroop» είναι παραδοσιακά ένα υποπροϊόν της παραγωγής ζάχαρης. Στο έργο του «De suikerraffinadeur» (Ο παραγωγός εξευγενισμένης ζάχαρης), το οποίο χρονολογείται από το 1783, ο J.H.Reisig περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο συλλεγόταν το σιρόπι στα δοχεία στράγγισης κατά την παρασκευή του ψωμιού ζάχαρης. Κατά τη διαδικασία κρυστάλλωσης, ο καθαρισμένος ζαχαρούχος (παχύρρευστος) χυμός χυνόταν μέσα στις μήτρες ζαχαρόμαζας. Οι μήτρες ζαχαρόμαζας παρέμεναν πάνω στα δοχεία στράγγισης επί μερικές ημέρες. Το σιρόπι που συλλεγόταν καλούνταν «ακάλυπτο» σιρόπι. Η ζαχαρόμαζα κατόπιν καλυπτόταν με υγρό πηλό (που διευκόλυνε τη διαδικασία κρυστάλλωσης και εμπόδιζε τη διάλυση) και τοποθετούνταν και πάλι στα δοχεία στράγγισης. Κατόπιν χυνόταν αργά νερό από το πάνω μέρος, το οποίο διαπότιζε τη ζαχαρόμαζα. Το σιρόπι που παραγόταν με τον τρόπο αυτό καλούνταν «καλυμμένο» σιρόπι. Στη συνέχεια αφαιρούνταν το ανώτερο στρώμα (ο ξηρός πηλός) και η ζαχαρόμαζα αφηνόταν σε ηρεμία επί μερικές ημέρες. Κατόπιν καλυπτόταν με μια λεπτότερη στρώση πηλού και τοποθετούνταν πάλι στα δοχεία σιροπιού και διαβρεχόταν πάλι με νερό. Το σιρόπι που λαμβανόταν με τον τρόπο αυτό καλούνταν σιρόπι «naaloor» (το καθαρότερο σιρόπι).

Από τον 20ό αιώνα έως σήμερα

Χάρη στην τεχνική πρόοδο (στην εκβιομηχάνιση), η διαδικασία παραγωγής επιτρέπει να λαμβάνεται περισσότερη κρυσταλλική ζάχαρη απ' ό,τι παλιότερα. Έτσι, η μελάσα/melado (= σιρόπι) περιέχει μεγαλύτερη ποσότητα από «μη ζάχαρα» και λιγότερη ζάχαρη (ολική περιεκτικότητα σε σάκχαρα μικρότερη του 68 %, φαινόμενος δείκτης καθαρότητας μικρότερος του 73 %). Η γεύση είναι επίσης πολύ διαφορετική λόγω της συσσώρευσης προσμείξεων (οφειλόμενη στην αποτελεσματικότητα της βιομηχανικής διεργασίας παραγωγής) και είναι σαφώς πιο αλμυρή από αυτή των σιροπιών «naaloor» του παρελθόντος (τελικό σιρόπι που λαμβάνεται στο τέλος της χειρωνακτικής διαδικασίας παραγωγής). Ωστόσο, δεδομένου ότι η ζήτηση του «Suikerstroop» διατηρήθηκε, αποφασίστηκε να παράγεται ως καταναλωτικό προϊόν. Η διαδικασία παραγωγής ξεκίνησε το 1900 (βλέπε περιγραφή στο σημείο 3.6) ενώ από το 1908 το προϊόν παράγεται όπως το γνωρίζουμε σήμερα.

Επισκόπηση της μεθόδου παραγωγής το 1908 και σήμερα:

Μέθοδος παραγωγής (όπως περιγράφεται στο σημείο 3.6)	1908	Τώρα
Πρώτη ύλη (σιρόπι Β) προερχόμενη από την παρασκευή ζάχαρης από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο	X	X
Καθαρισμός του σιροπιού Β με ενεργό άνθρακα	X	X
Προσθήκη διαλύματος ζάχαρης και/ή σιροπιού ιμπερτοσακχαρό, αναλόγως της συνταγής	X	X
Ανάμειξη σε ομοιογενή μάζα	X	X
Εξάτμιση με θέρμανση έως την επίτευξη του επιθυμητού ποσοστού ξηράς ουσίας	X	X

Παραδοσιακή σύνθεση

Το «Suikerstroop» παραδοσιακά αποτελείται από τους υδατάνθρακες σακχαρόζη και ιμβερτοσάκχαρο, προερχόμενους από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμο.

Η σύσταση του σημερινού «Suikerstroop», σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 3.9, είναι ίδια με αυτή που προβλέπεται στο διάταγμα για τη ζάχαρη και το σιρόπι (Warenwet) του 1977.

Στο ίδιο διάταγμα του 1977, η σύσταση περιγράφεται ως εξής: σιροπώδες υγρό, λαμβανόμενο από το χυμό συμπίεσης του φυτού που χρησιμοποιείται για την παρασκευή του προϊόντος, μετά την αφαίρεση των κρυστάλλων ζάχαρης. Επιπλέον, η ελάχιστη περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία έπρεπε να είναι 80 % και ο φαινόμενος δείκτης καθαρότητας 73 %. Η μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα ήταν 4,0 %. Τα κυριότερα χαρακτηριστικά της σύστασης δεν έχουν αλλάξει και είναι ταυτόσημα με τις απαιτήσεις που αφορούν τη σύσταση του σημερινού «Suikerstroop», όπως περιγράφονται στο σημείο 3.5.

Παραδοσιακή χρήση

Το «Suikerstroop» είναι ένα συστατικό ευρέως χρησιμοποιούμενο στην παραδοσιακή μαγειρική. Από τον κατάλογο που κατήρτισε το 1987-88 ο Jo Van Lamoen, στη συλλογή «Streekgerechten en wetenswaardigheden» (τοπικά εδέσματα και αξιοσημείωτα στοιχεία), προκύπτει ότι το «Suikerstroop» χρησιμοποιείται σε πολυάριθμα τοπικά εδέσματα, όπως το καρυκευμένο ψωμί του Groningue, τα μαυρομάτικα φασόλια με μήλα, το «zoervleisj» (ξινό κρέας) της περιοχής Limbourg, το «proemenkreuze» (πίατο με δαμάσκηνα) του Drenthe και τα «boterbabbelaars» της Zeeland. Το βιβλίο μαγειρικής της Σχολής Οικοκυρικής του Άμστερνταμ, του C. J. Wannée, 6η έκδοση, 1910, περιέχει επίσης πολυάριθμες συνταγές με «Suikerstroop». Για παράδειγμα, τα αρτοποιήματα «bolus», τα «stroop morpen» και πολλά άλλα συνιστάται να συνοδεύονται με σάλτσα σιροπιού (παρασκευαζόμενη με «Suikerstroop»), επειδή οι «παραδοσιακές» ολλανδικές συνταγές στο παρελθόν δεν ήταν πάντοτε από τις πιο εύγευστες.

3.9. Ελάχιστες απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου της ιδιότητας

Ο ιδιότυπος χαρακτήρας του «Suikerstroop» μπορεί να ελεγχθεί λαμβάνοντας υπόψη τις ελάχιστες μετρήσιμες απαιτήσεις που αφορούν τα χαρακτηριστικά τα οποία αναφέρονται στο σημείο 3.5 (χρώμα, βαθμός Brix και ολικά σάκχαρα) του «Suikerstroop». Ο παραγωγός επαληθεύει την τήρηση αυτών των προδιαγραφών σε κάθε παρτίδα παραγωγής (κατά τη διάρκεια παραγωγής της).

Η Ολλανδική Αρχή Ασφάλειας Τροφίμων και Καταναλωτικών Προϊόντων (VWA) επαληθεύει τις εν λόγω μετρήσεις μέσω της παρακολούθησης των ελέγχων. Η NVWA διενεργεί τουλάχιστον μία φορά ετησίως διοικητικούς επιτόπιους ελέγχους των παραγωγών, ελέγχοντας τα αποθηκευμένα δεδομένα που σχετίζονται με το χρώμα, τον βαθμό Brix και τα ολικά σάκχαρα (τα οποία μετρούνται από τον παραγωγό για κάθε παρτίδα παραγωγής και αποθηκεύονται σε ψηφιακή μορφή).

4. ΟΡΓΑΝΑ Η ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΤΗΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

4.1. Όνομα και διεύθυνση

Όνομα: Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit

Διεύθυνση: Catharijnesingel 59, 3511 GG UTRECHT

Τηλ. +31- 088- 223 33 33

email: info@vwa.nl

Δημόσιος Ιδιωτικός

4.2. Συγκεκριμένα καθήκοντα της αρχής ή φορέα

Η Ολλανδική Αρχή Ασφάλειας Τροφίμων και Καταναλωτικών Προϊόντων είναι αρμόδια για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις των προδιαγραφών του προϊόντος «Suikerstroop».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/49 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιανουαρίου 2018

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου, κατόπιν επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 13 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Στις 29 Μαΐου 2013, το Συμβούλιο, ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τροποποίησε, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2013 ⁽²⁾, τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου ⁽³⁾ για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («τα ισχύοντα μέτρα»).
- (2) Την ίδια ημερομηνία το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 501/2013 ⁽⁴⁾, επέκτεινε τα μέτρα που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») στις εισαγωγές ποδηλάτων προέλευσης Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι («επεκταθέντα μέτρα»).
- (3) Στις 18 Μαΐου 2015 η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/776 ⁽⁵⁾, επέκτεινε τα μέτρα που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής ΛΔΚ στις εισαγωγές ποδηλάτων προέλευσης Καμπότζης, Πακιστάν και Φιλιππινών, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπότζης, Πακιστάν και Φιλιππινών είτε όχι.

Β. ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Αίτημα επανεξέτασης

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έλαβε αίτηση απαλλαγής από τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής ΛΔΚ, μέτρα τα οποία επεκτάθηκαν στις εισαγωγές ποδηλάτων προέλευσης Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι.
- (5) Η αίτηση κατατέθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 2016 από την Look Design System SA («ο αιτών»), έναν παραγωγό-εξαγωγέα ποδηλάτων στην Τυνησία («η οικεία χώρα»).
- (6) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή τους παραγωγούς στην οικεία χώρα που υπόκεινται στα επεκταθέντα μέτρα για τα ποδήλατα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 502/2013 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 990/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 153 της 5.6.2013, σ. 17).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 261 της 6.10.2011, σ. 2).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας ή όχι (ΕΕ L 153 της 5.6.2013, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/776 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2015, με τον οποίο ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 502/2013 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Καμπότζη, το Πακιστάν και τις Φιλιππίνες είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Καμπότζης, Πακιστάν και Φιλιππινών είτε όχι (ΕΕ L 122 της 19.5.2015, σ. 4).

- (7) Επίσης, ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν εξήγαγε ποδήλατα στην Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς που χρησιμοποιήθηκε στην έρευνα που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα, δηλαδή την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 2011 έως τις 31 Αυγούστου 2012 («αρχική περίοδος αναφοράς»).
- (8) Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι δεν έχει καταστρατηγήσει τα ισχύοντα μέτρα.
- (9) Τέλος, ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το γεγονός ότι εξήγαγε το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση τον Αύγουστο του 2016.

2. Έναρξη επανεξέτασης για νέο εξαγωγέα

- (10) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούσαν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης στον αιτούντα απαλλαγής από τα επεκταθέντα μέτρα, και ότι δόθηκε στον ενδιαφερόμενο κλάδο παραγωγής της Ένωσης η ευκαιρία να υποβάλει τις παρατηρήσεις του, κίνησε, δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/777 ⁽¹⁾, τη διαδικασία επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 501/2013 όσον αφορά τον αιτούντα.
- (11) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/777 της Επιτροπής κατήργησε τον δασμό αντιντάμπινγκ στα ποδήλατα ο οποίος επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 501/2013 όσον αφορά τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται και πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση από τον αιτούντα. Ταυτόχρονα, δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι τελωνειακές αρχές κλήθηκαν να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.

3. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (12) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι δίτροχα ποδήλατα και άλλα ποδήλατα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά όχι τα μονότροχα), χωρίς κινητήρα, προέλευσης Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι, τα οποία εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8712 00 30 και ex 8712 00 70 (κωδικοί TARIC 8712 00 30 10 και 8712 00 70 91).

4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (13) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, τον αιτούντα και τους εκπροσώπους της χώρας εξαγωγής για την έναρξη της επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.
- (14) Η Επιτροπή έστειλε έντυπο απαλλαγής στον αιτούντα και έλαβε απάντηση εντός της ορισθείσας προθεσμίας.
- (15) Η Επιτροπή επεδίωξε να εξετάσει όλες τις πληροφορίες τις οποίες έκρινε αναγκαίες για τον καθορισμό του καθεστώτος του νέου εξαγωγέα, καθώς και την αίτηση απαλλαγής του αιτούντα από τα επεκταθέντα μέτρα. Πραγματοποιήθηκε επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του αιτούντα στην Τυνησία.

5. Περίοδος αναφοράς και περίοδος έρευνας

- (16) Η περίοδος αναφοράς διήρκεσε από την 1η Απριλίου 2016 έως την 31η Μαρτίου 2017 και η περίοδος της έρευνας που είναι σημαντική για την αξιολόγηση των επανορθωτικών συνεπειών των μέτρων κάλυψε το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως την 31η Μαρτίου 2017.

Γ. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

1. Προσόντα «νέου εξαγωγέα»

- (17) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον πληρούνται οι τρεις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για τη χορήγηση καθεστώτος νέου εξαγωγέα του.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/777 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2017, για την κίνηση διαδικασίας επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου (για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι), για να εξεταστεί η δυνατότητα να χορηγηθεί απαλλαγή από τα μέτρα αυτά σε έναν Τυνησιο παραγωγό-εξαγωγέα, να καταργηθεί ο δασμός αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές που προέρχονται από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα και να υπαχθούν σε καταγραφή οι εισαγωγές που προέρχονται από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα, ΕΕ L 116 της 5.5.2017, σ. 20.

- (18) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι η ενδιαφερόμενη εταιρεία δεν είχε εξαγάγει κατά την αρχική περίοδο αναφοράς το υπό επανεξέταση προϊόν, γεγονός με το οποίο ικανοποιείται η πρώτη προϋπόθεση. Επίσης, ο αιτών κατέδειξε ότι δεν είχε σύνδεσμο, άμεσο ή έμμεσο, με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Τυνησίας που υπόκεινται στα επεκταθέντα μέτρα όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν, γεγονός με το οποίο ικανοποιείται η δεύτερη προϋπόθεση. Τέλος, από την έρευνα προέκυψε ότι ο αιτών είχε αρχίσει να εξάγει το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση μόνο μετά την αρχική περίοδο αναφοράς, οπότε ικανοποιείται και η τρίτη προϋπόθεση.
- (19) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η εταιρεία θα πρέπει να θεωρηθεί «νέος εξαγωγέας», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και, συνεπώς, η αίτηση απαλλαγής θα πρέπει να αξιολογηθεί αναλόγως.

2. Αίτηση απαλλαγής

- (20) Οι πηγές πρώτων υλών (μέρη ποδηλάτων) και το κόστος παραγωγής για τον αιτούντα αναλύθηκαν προκειμένου να καθοριστεί αν αυτός πραγματοποιούσε εργασίες συναρμολόγησης, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (21) Από την έρευνα προέκυψε ότι τα ποδήλατα που εξάγονταν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς δεν περιελάμβαναν μέρη ποδηλάτων από τη ΛΔΚ. Τα μέρη προέρχονταν κυρίως από άλλες χώρες και οι πρώτες ύλες (μέρη ποδηλάτων) από τη ΛΔΚ αποτελούσαν, συνεπώς, λιγότερο από το 60 % της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος (δοκιμή 60/40).
- (22) Κατά συνέπεια, επειδή ο αιτών πληρούσε τη δοκιμή 60/40, δεν ήταν αναγκαίο να αξιολογηθεί κατά πόσον η προστιθέμενη αξία των μερών που τοποθετούνταν κατά τη διαδικασία συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης, ήταν μεγαλύτερη από το 25 % του κόστους κατασκευής. Επίσης, δεν ήταν αναγκαίο να εκτιμηθεί κατά πόσον οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού υπονομεύονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες, καθώς και κατά πόσον υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία ότι ασκείται πρακτική ντάμπινγκ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (23) Επιπλέον, δεν βρέθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο αιτών αγόρασε ποδήλατα από τη ΛΔΚ ή ότι μεταφόρτωσε στην Ένωση ποδήλατα που παράγονται στην Κίνα.
- (24) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αιτών είναι πραγματικός παραγωγός ποδηλάτων και δεν συνδέεται με κανέναν παραγωγό ποδηλάτων εγκατεστημένο στη ΛΔΚ. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε να απαλλάξει τον αιτούντα από τα επεκταθέντα μέτρα.

Δ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (25) Σύμφωνα με τα ανωτέρω πορίσματα, η καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/777 θα πρέπει να παύσει χωρίς καμία αναδρομική είσπραξη των δασμών αντντάμπινγκ.

Ε. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (26) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό, βάσει των οποίων υπήρχε η πρόθεση να χορηγηθεί στον αιτούντα απαλλαγή από τα επεκταθέντα μέτρα και να τροποποιηθεί ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 501/2013 αναλόγως. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις οι οποίες θα μπορούσαν να μεταβάλουν την απόφαση να χορηγηθεί στον αιτούντα απαλλαγή από τα επεκταθέντα μέτρα.
- (27) Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 501/2013 προστίθενται τα εξής στον πίνακα όσον αφορά τους παραγωγούς της Τυνησίας:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Τυνησία	Look Design System Route de Tunis Km6 - BP 18, 8020 Soliman, Tunisia	C206

2. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να παύσουν την καταγραφή των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος, καταγωγής Τυνησίας, το οποίο παράγεται από την εταιρεία Look Design System SA, χωρίς αναδρομική είσπραξη των δασμών αντιντάμπινγκ.
3. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/50 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 11ης Ιανουαρίου 2018****για την 280ή τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 26 Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να διαγράψει μία καταχώριση και να τροποποιήσει μία καταχώριση στον κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Προϊσταμένη της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ EE L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Η καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» διαγράφεται: «Zayn Al-Abidin Muhammad Hussein (άλλως α) Abu Zubaida, β) Abd Al-Hadi Al-Wahab, γ) Zain Al-Abidin Muhammad Husain, δ) Zayn Al-Abidin Muhammad Husayn, ε) Zeinulabideen Muhammed Husein Abu Zubeidah, στ) Abu Zubaydah, ζ) Tariq Hani). Ημερομηνία γέννησης: 12.3.1971. Τόπος γέννησης: Riyadh, Σαουδική Αραβία. Ιθαγένεια: παλαιστινιακή. Άλλες πληροφορίες: α) στενός συνεργάτης του Usama bin Laden και που παρέχει διευκολύνσεις για τις μετακινήσεις τρομοκρατών. Β) υπό κράτηση στις ΗΠΑ από τον Ιούλιο του 2007. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 25.1.2001.»
- (2) Η καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» τροποποιείται ως εξής: «Seifallah Ben-Hassine (γνωστός και ως: α) Seif Allah ben Hocine· β) Saifallah ben Hassine· γ) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn· δ) Sayf Allah bin Hussayn· ε) Abu Iyyadh al-Tunisi· στ) Abou Iyadh el-Tounsi· ζ) Abu Ayyad al-Tunisi· η) Abou Aayadh· θ) Abou Iyadh). Ημερομηνία γέννησης: 8.11.1965. Τόπος γέννησης: Τύνιδα, Τυνησία. Ιθαγένεια: τυνησιακή. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στοιχείο θ): 23.9.2014.» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Seifallah Ben Omar Ben Mohamed Ben Hassine (γνωστός και ως: α) Seif Allah ben Hocine· β) Saifallah ben Hassine· γ) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn· δ) Sayf Allah bin Hussayn· ε) Abu Iyyadh al-Tunisi· στ) Abou Iyadh el-Tounsi· ζ) Abu Ayyad al-Tunisi· η) Abou Aayadh· θ) Abou Iyadh· ι) Seifallah ben Amor ben Hassine). Διεύθυνση: α) 60 rue de la Libye, Hammam Lif, Ben Arous, Τυνησία· β) Λιβύη (πιθανή τοποθεσία τον Ιούλιο 2017). Ημερομηνία γέννησης: 8.11.1965. Τόπος γέννησης: Τύνιδα, Τυνησία. Ιθαγένεια: τυνησιακή. Αριθ. διαβατηρίου: G557170 (Τυνησία), εκδοθέν στις 16 Νοεμβρίου 1989. Αριθμός εθνικής ταυτότητας: 05054425 (εθνικό δελτίο ταυτότητας Τυνησίας), εκδοθέν στις 3.5.2011 (στη Hammam Lif). Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στοιχείο θ): 23.9.2014.»
-

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/51 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2017

σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας για την παροχή χρηματοδότησης στο Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 2ας Δεκεμβρίου 2013 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 12,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το μέσο ευελιξίας προορίζεται για τη χρηματοδότηση σαφώς προσδιορισμένων δαπανών οι οποίες δεν θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων για έναν ή περισσότερους άλλους τομείς.
- (2) Το ανώτατο όριο του ετήσιου ποσού που είναι διαθέσιμο για το μέσο ευελιξίας ανέρχεται σε 600 000 000 EUR (σε τιμές 2011), όπως ορίζεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (3) Προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι συνεχιζόμενες προκλήσεις της μετανάστευσης, των προσφυγικών εισροών και των απειλών κατά της ασφάλειας, είναι αναγκαία η κατεπείγουσα κινητοποίηση σημαντικών συμπληρωματικών ποσών για τη χρηματοδότηση κατάλληλων μέτρων.
- (4) Αφού εξετάστηκαν όλες οι δυνατότητες ανακατανομής πιστώσεων στο πλαίσιο του ανώτατου ορίου δαπανών του τομέα 4 (*Η Ευρώπη στον κόσμο*), είναι αναγκαία η κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας, για να συμπληρωθεί η χρηματοδότηση που διατίθεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2017, πέραν των ανώτατων ορίων του τομέα 4, με ποσό ύψους 275 000 000 EUR για την παροχή χρηματοδότησης στο Ευρωπαϊκό Ταμείο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (ΕΤΒΑ). Το ποσό αυτό περιλαμβάνει ποσά του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση που ακυρώθηκαν κατά τα προηγούμενα έτη και που διατίθενται στο μέσον ευελιξίας, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013.
- (5) Με βάση την αναμενόμενη πορεία των πληρωμών, οι πιστώσεις πληρωμών που αντιστοιχούν στην κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας θα αφορούν μόνο το 2017,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2017, κινητοποιείται το μέσο ευελιξίας για τη χορήγηση ποσού ύψους 275 000 000 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στον τομέα 4 (*Η Ευρώπη στον κόσμο*).

⁽¹⁾ ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

Το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο χρησιμοποιείται για να εξασφαλιστεί η χρηματοδότηση του Ταμείου Εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη.

2. Με βάση την αναμενόμενη πορεία των πληρωμών, οι πιστώσεις πληρωμών που αντιστοιχούν στην κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας θα ανέρχονται σε 275 000 000 EUR το 2017. Το ποσό εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία του προϋπολογισμού.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 25 Οκτωβρίου 2017.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. TAJANI

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. MAASIKAS

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/52 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιανουαρίου 2018

για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾ επιβλήθηκαν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ σε ορισμένα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») και Ταϊλάνδης.
- (2) Στις 23 Μαΐου 2017 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή») κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης με βάση το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 («βασικός κανονισμός»). Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾ («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»).
- (3) Η Επιτροπή κίνησε την επανεξέταση σχετικά με τη ΛΔΚ κατόπιν αιτήματος που υποβλήθηκε στις 25 Ιουλίου 2016 από την Hebei Yulong Casting Co., Ltd («ο αιτών»), κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα ορισμένων τύπων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, όσον αφορά τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ. Ο αιτών ζήτησε την επανεξέταση προκειμένου να καθοριστεί αν τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης με σπείρωμα DIN 28601 και τα σταυρωτά εξαρτήματα με δύο μη κοχλιοτομημένες κεντρικές οπές («πιθανώς εξαιρετικά προϊόντα») θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013. Δεδομένου ότι τα μέτρα ισχύουν επίσης και για τις εισαγωγές καταγωγής Ταϊλάνδης, η Επιτροπή αποφάσισε με δική της πρωτοβουλία να συμπεριλάβει στην επανεξέταση και τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη. Το αίτημα περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την έναρξη της επανεξέτασης.
- (4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έλθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην επανεξέταση. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και την Ταϊλάνδη και τις αρχές της Κίνας και της Ταϊλάνδης, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και μια ένωση, σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

2. ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΟΥ ΑΙΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (6) Στις 8 Σεπτεμβρίου 2017 ο αιτών ανακάλεσε το αίτημά του για επανεξέταση.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 και το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, αν ο αιτών ανακαλέσει το αίτημά του, η επανεξέταση μπορεί να περατωθεί, εκτός αν η περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ C 162 της 23.5.2017, σ. 12).

- (8) Η Επιτροπή έκρινε ότι η επανεξέταση θα πρέπει να περατωθεί όσον αφορά τη ΛΔΚ, δεδομένου ότι η έρευνα δεν έφερε στο φως στοιχεία που να καταδεικνύουν ότι η περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (9) Όσον αφορά την Ταϊλάνδη, ούτε οι γνωστές εταιρείες με τις οποίες υπήρξε επικοινωνία ούτε οι αρχές της Ταϊλάνδης έδωσαν κάποια σχετική πληροφορία για την έρευνα όσον αφορά τα πιθανώς εξαιρετέα προϊόντα, πληροφορία που θα επέτρεπε να πραγματοποιηθεί η επανεξέταση. Κανένας από τους γνωστούς εισαγωγείς με τους οποίους υπήρξε επικοινωνία δεν ανέφερε εισαγωγές των πιθανώς εξαιρετέων προϊόντων από την Ταϊλάνδη. Η έρευνα δεν αποκάλυψε καμία άλλη πληροφορία που θα μπορούσε να αποτελέσει τη βάση για την επανεξέταση του πεδίου κάλυψης του προϊόντος.
- (10) Δεδομένου ότι ο αιτών απέσυρε το αίτημά του όσον αφορά τη ΛΔΚ και καθώς δεν υπάρχουν περαιτέρω σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την Ταϊλάνδη, η επανεξέταση θα πρέπει να περατωθεί αυτεπαγγέλτως όσον αφορά την Ταϊλάνδη σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 και το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (11) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις εντός της ορισθείσας προθεσμίας.
- (12) Επομένως, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η μερική ενδιάμεση επανεξέταση σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης θα πρέπει να περατωθεί.
- (13) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Περατώνεται η μερική ενδιάμεση επανεξέταση σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικός TARIC 7307 19 10 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 224 της 31ης Αυγούστου 2017)

Στη σελίδα 96, παράρτημα XIII, τμήμα β) (νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς, καταχώριση 23, τρίτη στήλη (τόπος εγκατάστασης):

αντί: «... SWIFT: DCBK KPPY»

διάβαζε: «... SWIFT: DCBK KPPY».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL